

# Welcome

Congratulations on your purchase of a Mountain Buggy.

We know how precious and inspiring a new little person can be in your world. It's so important to be able to show your baby to the world and just as important to show the world to your baby.

At Mountain Buggy you and your baby matter to us. That's why we have spent years researching and developing a product that is safe, comfortable and in tune with modern parents' needs. We want you to be able to live your new family lifestyle with all the freedom and satisfaction you have always experienced.

We also know that many parents use strollers incorrectly and as a result may put their children at risk. Please take the time to read through this manual carefully. Your Mountain Buggy will provide you with optimum safety if you follow the instructions as detailed.

If you have any concerns, questions or comments about your Mountain Buggy or how to use it, please do not hesitate to contact us. We'd love to hear from you.

# FOR THE SAKE OF YOUR PRECIOUS PASSENGER, PLEASE READ THESE WARNINGS BEFORE USING YOUR MOUNTAIN BUGGY.

**Important: read instructions carefully, follow them strictly and keep this booklet for future reference. Your child's safety is your responsibility.**



## Capacity

- For all models, the seat is suitable for children from newborn up to 4 years old (3 years for the Breeze). For use with a newborn (0-6 months) the seat should be reclined fully. It is recommended that a newborn headrest or similar is used for babies 0-3 months.  
Other newborn options include:
  1. Mountain Buggy® Carrycot (available for all models except Breeze)
  2. Mountain Buggy® Carseat Adapter (available for all single models, except Breeze).
- Maximum seat loading for all model Single strollers is 35kg/77lb, and 25kg/55lb per seat on Double and Triple versions. This seat is for a child of 100cm maximum height. Maximum loading for the storage basket is 5kg/11lb. Maximum loading for the pocket on storage basket is 300gm/10.5oz (ie only small items such as keys, wallets).



## Important Use Information

- This stroller is designed for one child in each seat.
- Passenger should remain seated (no standing in the stroller).
- To prevent the stroller from becoming unstable, do not place parcels or accessory items anywhere except in the storage basket and pockets provided. Do not hang items such as shopping bags from the frame.
- Overloading and incorrect folding may damage or break this stroller.
- Accessories or replacement parts that are not approved by the manufacturer or distributor should not be used.
- Excessive weight may create hazardous unstable conditions.
- Do not use near an open fire or exposed flame.



## Essential Warnings

- WARNING:** Never leave your child unattended.
- WARNING:** Prevent serious injury to your child by using the harness at all times. Always use the crotch strap in combination with the waist belt.
- WARNING:** Do not carry extra children or bags on this stroller/pram.
- WARNING:** The stroller should not be used unassisted on stairs or escalators.
- WARNING:** Take care when folding or unfolding the stroller to prevent your fingers being entrapped.
- WARNING:** Any load attached to the handle affects the stability of the stroller.
- WARNING:** Make sure children are clear of any moving parts when you adjust this stroller/pram, otherwise they may be injured.
- WARNING:** Put on all brakes whenever you park the stroller.
- WARNING:** This product is not suitable for running or skating.
- WARNING:** Use the safety wrist strap at ALL times the stroller is in use.
- WARNING:** Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use seat belt.

# Erecting and Folding the Stroller

## Putting up your stroller

When you first receive your stroller, remove it from the box, remove the black caps on the rear axles (not on Urban Single) and plastic outer wrapping. Dispose of plastic wrapping safely to avoid a child suffocating.

1. Grip stroller near sunhood joints, and lift.
2. Place pressure on heel rest to ensure sliding locks are fully engaged.



## Folding your stroller

1. Fold adjustable handle under (if applicable).
2. Flick the lock guard out and pull up the sliding lock on both sides of the heel rest.

**NOTE:** On Urban model strollers, ensure front wheels are unlocked and rotated forward before folding.



### WARNING:

Check that all locking devices engage correctly and are not damaged before use.

# Wheel Assembly

## Front Wheel Assembly

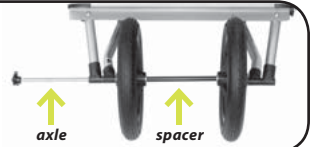
1. Holding both knobs at the same time, unscrew and pull out the front axle.
2. Insert the front wheel.
3. Re-insert the axle and tighten both knobs by hand to secure wheel in place.



## To remove

Repeat above in reverse.

**NB:** On Terrain Double remember to insert the spacer between the front wheels.



## Rear Wheel Assembly

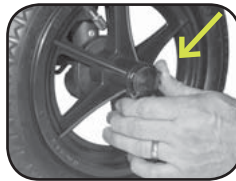
### 1. For Urban Singles with push-in axles:

- Push forward on the grey axle release tab and push the axles out slightly and release the tab.
- Push the axle out further until you hear a click.



### 2. For all buggies:

- Slide wheels (with brake cog facing inwards) onto the axles.
- Push each wheel on until it clicks into place. Pull on the wheel to ensure it is secure.



## To remove

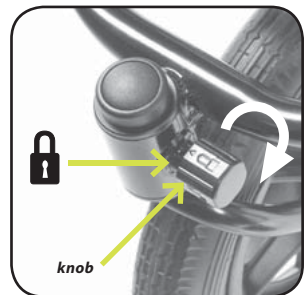
Depress quick release clip and slide wheel off axles. Urban Single axles can be pushed in to reduce the total folded size. Push the axle release tab and push the axles in until they click into place.

## Front Swivel Wheel (Urban models)

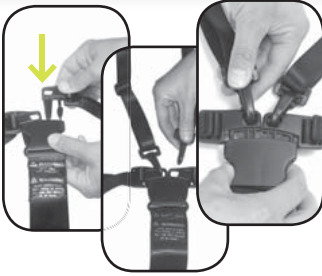
Locking the front wheel swivel(s) is recommended for use on uneven ground.

**To lock:** pull knob out and turn it so the 'locked' symbol is at the top. Then swivel front wheel under stroller until it locks into place.

**To unlock:** pull knob out and turn it 1/4 of a turn so the 'unlocked' symbol is at the top.



# Safety Harness



## To fasten

1. Clip shoulder straps to waist strap buckles.
2. Push both waist buckle ends into crotch strap.

## To release the harness

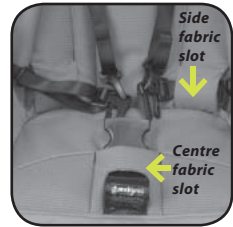
1. Squeeze the tabs on either side of the main buckle with thumb and forefinger.

**NB:** Make sure baby is positioned down as far as possible in seat.



## To adjust width for a new born

1. Unclip all straps from the main buckle.
2. Thread the main buckle and crotch strap through the centre fabric slot on the seat.
3. Thread the side straps through the side fabric slots.



## To adjust

1. Adjust sliding buckles so harness straps fit firmly.

## Shoulder Strap Height

Shoulder strap height should be located just below or level with a child's shoulders. The older the child, the further up the seat the straps need to be.

## To adjust:

1. Locate buckle by slipping hand up the inside back of the seat.
2. Push the rectangular shaped buckle through the insertion slot on an angle, pushing the corner of the buckle first.
3. Re-thread the corner of the buckle through the most suitable height insertion slot for your child.
4. Once the buckle is through the slot, twist it so it is flat against the seat back and then check it is secure by pulling on strap.



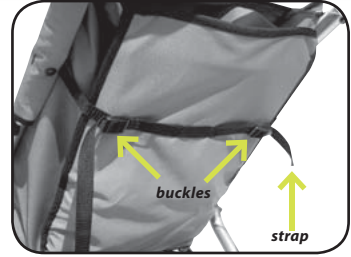
**NB:** a separate safety harness conforming to British Standard BS6684 may be attached to the two 'D' rings located at the insertion of the waist harness.

# Seat Recline

The seat back can be reclined to any position between the upright and fully reclined positions.

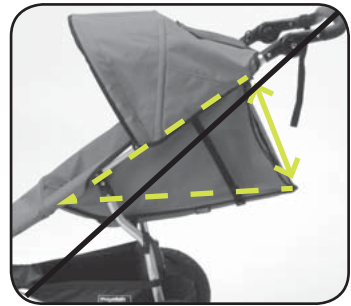
## To recline

Pull on the buckles to slide the straps through the buckles and recline the seat.



## To raise

Pull straps through the buckles to raise the seat angle.



# Brake



It is important to put the brake on whenever you park the stroller. Ensure it is on when putting your child in or taking your child out of the stroller.

**To apply:** push brake lever completely down.



**To release:** lift brake lever completely up.

---

## Safety Wrist Strap

Use the safety wrist strap in all situations. Ensure that the loop of the strap is located around the wrist of the person pushing the stroller.

Care should be taken if the stroller is used down hills or in strong winds.



**Warning:**

The stroller should not be used unassisted on stairs or escalators.

# Removing Seat and Sunhood

## Seat removal

1. Unfasten seat domes from frame along side tubes (4 domes each side).
2. Unfasten straps underneath seat and those attached to frame (1 strap each side).
3. Unfasten the domes which fasten the sunhood and seat together.



### NB:

For Terrain models only, push seat forward then slide fabric up seat support wire and remove hammock wire from stroller frame.

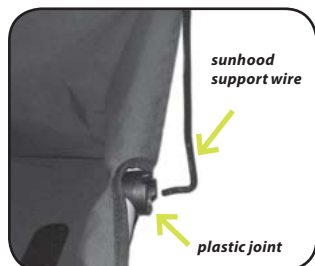
## To refit seat:

follow removal instructions in reverse.  
Ensure fabric is domed **OVER** frame.



## Sunhood removal

1. Pull support wire out of sunhood joint by pushing against frame and pulling wire downwards. *Note:* this operation is child proof and therefore requires a degree of force.
2. Repeat on opposite side.
3. Unfasten sunhood domes that attach the sunhood to stroller frame and to stroller seat back.



## To refit sunhood:

follow removal instructions in reverse.



# Buggy Care

Regular maintenance is needed to keep the stroller working effectively and safely.

## Cleaning

**Fabric:** The outdoor fabric should be cleaned regularly. Brush off any excessive dirt or sand and rinse with lukewarm water. Fabric can be removed and washed by hand using a mild natural soap solution in lukewarm water (no more than 38°C/100°F). Rinse thoroughly. DO NOT tumble dry or dry in strong sunlight.

**Frame:** If the buggy is used in exposed environments such as salt water, salt spray or beach sand, wash any steel parts of the stroller by hosing the stroller or use warm soapy water, dry thoroughly and protect by spraying with light aerosol can oil, eg WD40® or CRC®.

**NB:** To avoid fabric fading, cover the stroller if it is exposed to direct sunlight through glass, eg in a car or if stored in exposed areas.

Fabric may fade due to intense exposure to direct sunlight.

Fabric may develop mould or mildew if stored in humid or damp conditions.

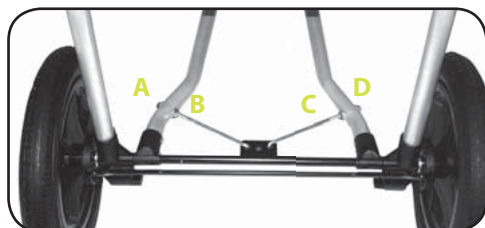
## Storage

Store stroller inside in a dry place but away from central heating units/radiators and do not store in airing or hotwater cupboards.

## Wheel Alignment (Terrain only)

It may be necessary to periodically adjust wheel alignment if the stroller steers to one side.

1. Loosen all four nuts holding struts in position.
2. Slightly tighten outside nut on the opposite side to the direction it is pulling (eg if it's steering to left tighten nut D).
3. Test the stroller by pushing it on a smooth flat surface.
4. When the correct steering is achieved, turn the outside nut on the opposite side so it just touches the side of the tube.
5. Tighten the inside nuts.



# Buggy Care (continued)

## Tyres/Tires

1. If a puncture occurs the inner tube can be repaired with a bicycle repair kit, or replaced. If tread becomes worn the tyre should be replaced. Contact your local dealer, or most cycle stores have tubes and repair kits.
2. Inflate tyres to pressure of 20psi (140KPa). Do not exceed 30psi (210KPa).

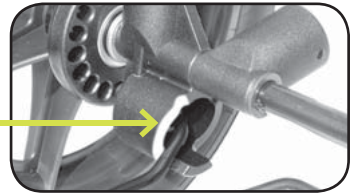
## Handlebar Grip

Take care to protect the handlebar grip from abrasion or sharp objects. Your authorised dealer can arrange replacement grips and instructions if required.

## Brake

The brake should be lubricated regularly to maintain optimum operation. It may require extra lubrication if it is difficult to operate.

*lubricate this surface*



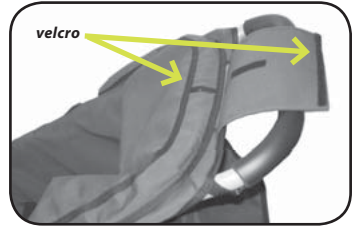
# Top Tips

## Transporting your Stroller

A special locking strap is located on the handlebar support bar. Wrap this strap around the axle and then clip fasteners together to secure stroller closed when folded.

## Sunhood

The sunhood can be fastened back by applying the velcro on the sunhood window flap to the velcro on the inside edge of the sunhood.



## Pump

To use the pump, remove the connection hose and attach relevant ends to top of pump and wheel valve. Do not overtighten. Ensure there is no tension on the connection hose while inflating tyre.

## Protective Covers (Sun and Storm)

These accessories fasten at the top and around the side tubes. They fit over the sunhood and with elastic loops onto the lugs below the footplate.

### Important

- Remove the storm or sun cover before folding the buggy to avoid damage.
- Remember not to leave the storm cover on in warm conditions, and check your child's comfort frequently.



## Bumper Bar (not supplied with all models)

To attach the Bumper Bar:

1. Pull fabric back above vertical tube to expose the frame.
2. Fit snap-lock of bumper bar to frame, between vertical tube joint and sunhood joint.
3. Close locks on both sides to securely lock onto frame.



### WARNING:

The Bumper Bar does not replace safety harness. Secure infant in safety harness at all times. Do not use the Bumper Bar as a carrying handle.

# Mountain Buggy World Warranty

## **Our warranty & service promise**

In the world of Mountain Buggy, parents and children who use our products are the people that matter most to us. Quality and safety are two of our most valued attributes. For this reason, we offer a warranty programme that will give you total confidence in the quality of our products.

If our product has a manufacturing fault we will repair it free of charge. If it is not practical to repair it then we will, at our sole option, replace the part in question.\* We also promise to ensure your product is serviced within a maximum of five working days on major functional components.

A 3 year warranty applies on all our Mountain Buggy strollers. A one-year warranty also applies on any authorized Mountain Buggy product accessories. The warranty is valid in any country where Mountain Buggy has an approved distributor (please see the back of this instruction manual for details of the location of regional distributors).

## **Key Benefits**

### **Is it transferable?**

YES! Our products are built to last, so the balance of our stroller warranty is fully transferable to a second user as long as they reregister the product. Registration is via the warranty card included in the back of this instruction manual or online at [www.mountainbuggy.com](http://www.mountainbuggy.com)

### **What is covered?**

This warranty covers all defects in workmanship and materials, as long as the product has been used and stored in normal condition, in accordance with the instructions and has been properly maintained.

### **What is not covered?**

We have taken great care in this manual to outline how your product needs to be looked after and used and therefore we cannot be responsible for anything that you choose to do that is not in line with these instructions. Excluded from the warranty is any product:

- That has been incorrectly assembled
- That has been modified or repaired by an unauthorized source
- That has been damaged by misuse, accident, abuse or neglect
- That has been damaged by corrosion, rust or fabric damage due to storage in extreme environmental conditions, including without limitation high humidity, salt spray, ice or snow.

# Mountain Buggy World Warranty (continued)

- That has not been cleaned and maintained according to our specifications
- That has failed due to normal wear and tear, including without limitation wear and tear to handlegrips and fabric and fading of fabric and components.

Our warranty also does not cover tyres and inner tubes.

## **Are there any extra charges?**

The customer is always responsible for any freight charges to send the faulty product to a Mountain Buggy Customer Care Centre. Mountain Buggy will cover all return freight costs to you for warranty items but may charge a fee if the product is not covered under the warranty conditions.

## **Anything else you should know?**

Loan strollers may be available and will be allocated on a case by case basis.

If you have a general repair requirement please call our Customer Care Centre to discuss how we may be able to assist.

## **Is anything excluded?**

Unless we have agreed specifically in writing, we will have no liability to you or any other person for any damage of any kind caused to you or any other person as a result of using any Mountain Buggy branded product.

## **Who should you contact?**

To have a chat about any concerns related to any of our products or about the full terms of the Mountain Buggy World Warranty or if you would like to make a claim, please contact one of our Customer Care Centres in your area as outlined on the back page of this booklet.

*\*The customer may have additional rights or remedies under consumer protection legislation in some countries or states.*

# Parts of the Stroller Frame



**Note: Diagram is Urban Single Model**

\*Points to lubricate periodically

# Bienvenue

Congratulation sur l'achat de votre Mountain Buggy (Poussette pou Bébé)

Nous savons l'importance de votre nouveau né et combien il est précieux dans votre univers. Il est très important de pouvoir le montrer au monde mais aussi de lui faire voir le monde.

A Mountain Buggy vous et votre bébé ont beaucoup d'importance, et c'est pour cette raison que nous avons passé des années dans nos recherches à développer un modèle qui soit sans danger, confortable et en accordance avec tous les besoins de parents modernes. Nous voulons pouvoir donner à votre famille toute la liberté et, satisfaction dont vous êtes accoutumé.

Nous savons aussi que les parents se servent incorrectement des Buggys et les enfants courent le risque d'un accident.

Le vous prie de prendre votre temps de lire les instructions avec soin.

Votre Mountain Buggy vous donnera la sécurité totale si vous suivez les instructions à la lettre.

Si vous avez des inquiétudes, questions, critiques à propos de votre Mountain Buggy ou comment vous en servir je vous prie de ne pas hésiter à nous contacter.

# AFIN DE PROTÉGER VOTRE PRÉCIEUX PASSAGER, VEUILLEZ LIRE LES AVERTISSEMENTS CI-DESSOUS AVANT D'UTILISER VOTRE MOUNTAIN BUGGY.

**Important: Lisez soigneusement les instructions, suivez-les strictement et gardez précieusement ce manuel. La sûreté de votre enfant est de votre responsabilité.**



## Capacité

- Pour tous les modèles, le siège convient pour des enfants de 0 à 4 ans (3 ans pour le modèle Breeze). Pour une utilisation avec un nouveau-né (de 0 à 6 mois) le siège devra être incliné complètement à l'horizontale. Il est recommandé d'employer un appui-tête pour bébé ou similaire pour des bébés âgés de 0 à 3 mois.

Les options nouveau-né sont :

1. porte-bébé Mountain Buggy® (disponible pour tout les modèles excepté Breeze)
  2. siège de voiture Mountain Buggy® (disponible pour tout les modèles simples excepté le modèle Breeze).
- Le poids maximum par siège est de 35 kg pour toutes les poussettes simples et de 25 kg pour les modèles double et triple. Ce siège a été conçu pour des enfants ne dépassant pas les 1 m. Le panier de rangement offre une capacité maximale de 5 kg. La poche de rangement d'une capacité de 300 g située sur le panier, permet uniquement de ranger de petits objets tels que des clés et un porte-monnaie.



## Information importante pour l'utilisation

- Cette poussette est conçue pour un enfant dans chaque siège.
- Le passager devra rester assis (ne pas être debout dans la poussette).
- Pour empêcher la poussette de devenir instable ne placez pas des colis ou article n'importe ou excepté dans le panier de stockage fournis. N'accrochez pas des articles tels que des sacs à provisions sur l'armature.
- La surcharge et le pliage incorrect peuvent endommager ou casser cette poussette.
- Des accessoires ou pièces détachées qui ne sont pas approuvés par le fabricant ne doivent pas être utilisés.
- Un poids excessif peut créer des conditions instables et dangereuses.
- Ne l'utilisez pas près d'un feu ou exposé à une flamme.



## Essentiels Avertissements

**AVERTISSEMENT:** Ne laissez pas votre enfant sans surveillance.

**AVERTISSEMENT:** Empêchez les dommages sérieux à votre enfant en utilisant le harnais à tout moment. Employez toujours la courroie du milieu en combinaison avec la ceinture de taille.

**AVERTISSEMENT:** Ne portez pas d'enfants supplémentaires ou de sacs supplémentaires sur cette poussette.

**AVERTISSEMENT:** La poussette ne devrait pas être utilisée sans aide dans des escaliers ou des escalators.

**AVERTISSEMENT:** N'importe quelle charge fixée à la poignée affecte la stabilité de la poussette.

**AVERTISSEMENT:** Faites attention en pliant ou en dépliant la poussette afin d'éviter de la fermer sur vos doigts.

**AVERTISSEMENT:** Assurez vous que les enfants sont bien dégagés de toutes les pièces mobiles lorsque vous ajustez cette poussette, autrement ils pourraient être blessés.

**AVERTISSEMENT:** Mettre les freins en action à chaque fois que vous garez la poussette.

**AVERTISSEMENT:** Cette poussette n'est pas appropriée pour courir ou patiner.

**AVERTISSEMENT:** Utilisez la courroie de sécurité DES QUE la poussette est utilisée.

**AVERTISSEMENT:** Évitez la blessure sérieuse de tomber ou coulisser. Utilisez toujours la ceinture.

# Deplier Et Plier La Poussette

## Déplier votre poussette

Dès réception de votre poussette, retirez-la de sa boîte, hottez les capuchons de protection noirs des essieux arrière (à l'exception des poussettes Urban Single) et l'emballage plastique. Tenez l'emballage plastique hors de portée des enfants et débarrassez-vous en avec précaution pour éviter tout danger de suffocation.

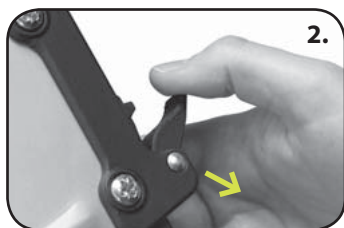
1. saisissez la poussette près des articulations de la capote et soulevez.
2. appuyez sur l'appui talon et assurez-vous que les loquets coulissants sont complètement engagés.



## Plier votre poussette

1. pliez la poignée réglable (si c'est approprié).
2. retirez le mécanisme de sûreté et faites coulisser les loquets vers le haut des deux côtés du repose-talons.

**NOTE:** Sur la poussette modèle Urban, assurez vous avant de procéder au pliage que les roues avant sont débloquées et tournées vers l'avant.



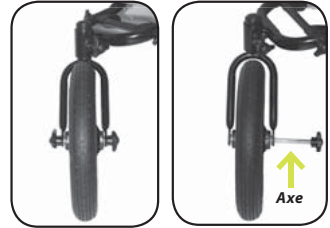
### AVERTISSEMENT:

vérifiez que tous les dispositifs de fermeture s'engagent correctement et ne sont pas endommagés avant emploi.

# Assemblage des roues

## Roue avant

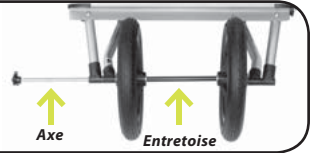
1. En tenant en même temps les deux boutons, dévissez et retirez l'axe.
2. Insérez la roue avant.
3. Réinsérez l'axe et serrez les deux boutons à la main pour fixer la roue.



## Enlever:

Répétez les instructions ci-dessus.

**NB:** Pour le Terrain Double n'oubliez pas d'insérer l'entretoise entre les roues avant.



## Assemblage d'une roue arrière

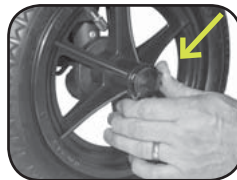
### 1. Pour les modèles Urban Single équipés d'axes d'accouplement :

- Poussez la languette de dégagement de l'axe grise vers l'avant, faites sortir légèrement les axes et relâchez la languette.
- Poussez l'axe jusqu'à entendre un déclic.



### 2. Pour toutes les autres poussettes :

- Glissez les roues (couronne de frein orientée vers l'intérieur) sur les axes.
- Poussez chacune des roues jusqu'à ce qu'elles se mettent en place dans un déclic. Tirez dessus pour vérifier qu'elles sont bien fixées.



## Retrait

Enfoncer le clip de déverrouillage rapide et faites glisser la roue hors de l'axe. Les axes des poussettes Urban Single peuvent être rentrés pour assurer un encombrement minimum lorsque la poussette est pliée. Appuyez sur la languette de dégagement et enfoncez les axes jusqu'à ce qu'ils se mettent en place dans un déclic.

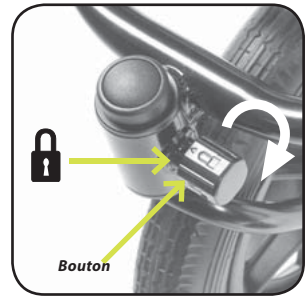
# Assemblage des roues

## Roue avant pivot (modèle Urban)

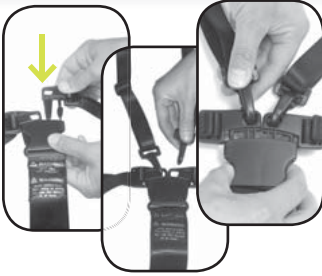
Bloquer le(s) pivot(s) de la roue avant est recommandé pour une utilisation sur terrain caillouteux.

**Bloquer:** Tirez le bouton et tournez-le ainsi le symbole 'locked' (=fermé) est au-dessus. Ensuite pivotez la roue avant sous la poussette jusqu'à ce qu'elle se bloque à l'endroit approprié.

**Débloquer:** tirez le bouton et tournez-le d'1/4 de tour ainsi le symbole 'unlocked' (= débloqué) est au-dessus.



# Harnais de sécurité



**NB:** Assurez-vous que bébé est assis autant que possible au fond du siège.

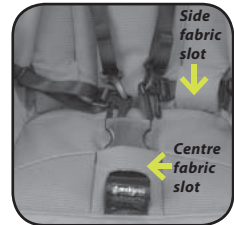


## Attacher

1. Attachez les ceintures des épaules aux boucles de la courroie de taille.
2. Glissez les deux extrémités de la boucle dans la courroie du milieu.

## Réglage en largeur spécial nouveau-né

1. Débouclez toutes les sangles de la boucle principale.
2. Faites passer la boucle principale et la sangle de l'entrejambe dans la fente d'insertion du revêtement au centre du siège.
3. Faites passer les sangles latérales à travers les fentes d'insertion du revêtement sur les côtés du siège.



## Ouverture du harnais

1. Appuyez sur les languettes de part et d'autre de la boucle principale avec le pouce et l'index.

# Harnais de sécurité

## Taille de la courroie d'épaule

La taille de la courroie d'épaule doit être située juste en dessous ou au niveau des épaules de l'enfant. Plus l'enfant est âgé, plus les courroies d'épaule doivent être remonté dans le siège.



## Ajuster:

1. Localisez la boucle en glissant la main dans le haut du dos intérieur du siège.
2. Poussez la boucle de forme rectangulaire à travers la fente d'insertion dans l'angle, poussez le coin de la boucle d'abord.
3. Réintroduisez le coin de la boucle à travers la fente d'insertion pour la taille la plus appropriée pour votre enfant.
4. Une fois que la boucle est passée par la fente tournez-la, ainsi elle est plaquée contre le dos du siège et vérifiez alors qu'elle est bien bloquée en tirant sur la courroie.



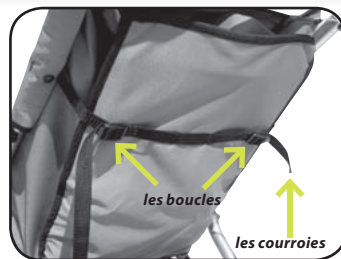
**NB:** Un harnais de sécurité séparé conformément à la norme britannique BS6684 peut être attaché aux deux anneaux 'D' situés à l'insertion du harnais de taille.

# Inclinaison du siège

Le dos du siège peut être incliné dans n'importe quelle position entre position droite et position entièrement inclinée.

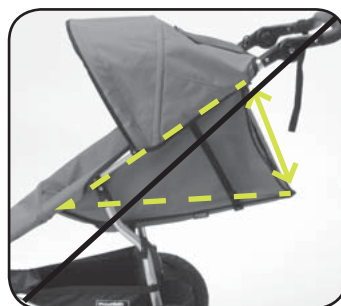
## Incliner

Tirez sur les boucles pour glisser les courroies par les boucles et incliner le siège.



## Redresser

Tirez les courroies par les boucles pour augmenter l'angle du siège.



# Frein



Il est important de mettre le frein à chaque fois que vous gardez la poussette. Assurez-vous que le frein est enclenché quand vous installez votre enfant dedans ou quand vous enlevez votre enfant de la poussette.

**Enclencher:** Abaissez complètement le levier de frein.

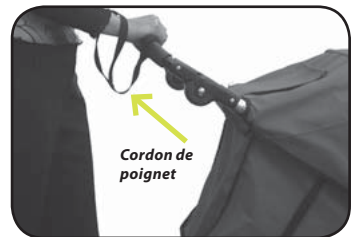


**Desenclencher:** Soulevez complètement le levier de frein vers le haut.

## Cordon de sécurité au poignet

Utilisez le cordon de sécurité au poignet dans toutes les situations. Assurez-vous que le cordon est bien autour du poignet de la personne poussant la poussette.

L'attention devra être prise d'utiliser le cordon si vous utilisez la poussette dans des descentes ou par vents forts.



**! AVERTISSEMENT:**

La poussette ne devrait pas être utilisée sans aide dans les escaliers ou les escalators.

# Détacher le siège et la capote

## Détacher le siège

1. Détachez les boutons pression du siège et de l'armature le long des tubes latéraux (4 boutons pressions de chaque côté).
2. Détachez les courroies sous le siège et celles attachées à l'armature (1 courroie de chaque côté).
3. Détachez les boutons pressions qui attachent la capote et le siège ensemble.



### NB:

Pour les modèles Terrain seulement, poussez le siège en avant et ensuite glissez la toile vers le haut du support du siège et enlevez le filet hamac de l'armature de la poussette.

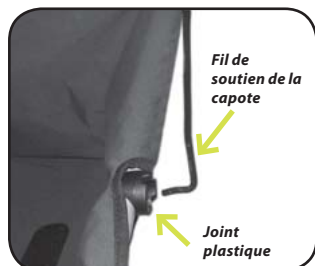
### Remonter le siège:

suivez les instructions ci-dessus à l'envers. Assurez-vous que la toile est bien installée PAR DESSUS l'armature.



## Enlever la capote

1. Sortez le cordon de soutien hors du joint de la capote en poussant contre l'armature et en tirant le cordon vers le bas. Note: Cette opération ne peut être effectuée par un enfant et requière une force conséquente.
2. répétez l'opération du côté opposé.
3. enlevez la capote de l'armature et du siège, ou elle est attachée.



**Remettre la capote :**  
suivez à l'envers les instructions ci-dessus.



# Soins à apporter à la poussette

Pour un fonctionnement optimal en toute sécurité, votre poussette nécessite un entretien régulier.

## Nettoyage

**Toile:** La toile extérieure devrait être nettoyée régulièrement. Brossez n'importe quels saleté ou sable et rincez abondamment à l'eau. La toile peut être enlevée et lavée à la main en utilisant un savon doux dans de l'eau tiède (pas plus de 38°C/100°F). Rincez abondamment. NE PAS sécher à la machine ou sous un soleil trop fort.

**Armature:** Si la poussette est utilisée dans un environnement exposé, par exemple à l'eau salée, à des jets de sel ou au sable de plage, lavez toutes les pièces en acier de la poussette en arrosant la poussette ou employez de l'eau chaude savonneuse, séchez complètement et protégez l'armature en pulvérisant un aérosol lubrifiant, par exemple WD40® ou CRC®.

**NB:** Pour éviter au tissu de s'affadir, couvrez la poussette si elle est exposée directement à la lumière du soleil, comme par exemple dans une voiture ou entreposée dans un endroit exposé.

La toile peut s'affadir en raison d'une exposition intense et directe à la lumière du soleil.

La toile peut avoir des traces de moisissures ou de rouille si la poussette est entreposée dans un endroit humide ou dans des conditions humides.

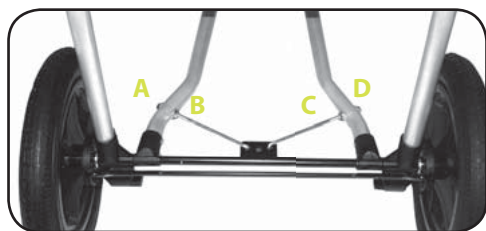
## Rangement

Rangez la poussette à l'intérieur dans un endroit sec mais éloigné des radiateurs ou de tout point de chaleur trop intense.

## Alignement des roues (seulement pour la Terrain)

Il peut être nécessaire d'ajuster périodiquement l'alignement de la roue si la poussette s'oriente sur un côté.

1. Détachez chacun des quatre écrous bloquant la position de la roue.
2. Serrez légèrement l'écrou extérieur au côté opposé à la direction vers laquelle la roue s'oriente (par exemple si la roue s'oriente vers la gauche serrez l'écrou D).
3. Testez la poussette sur une surface plane.
4. Quand la bonne direction est trouvée, tournez l'écrou extérieur au côté opposé ainsi cela tiens le cote de la roue.
5. Serrez enfin les écrous intérieurs.



# Soins à apporter à la poussette

## Pneus

1. Si la roue est crevée, il est possible de la réparer avec un kit de réparation de bicyclette ou elle peut être remplacée. Si la chambre à air est usée, le pneu doit être remplacé. Contactez votre distributeur local ou magasins de vélos, ils proposent pour la plupart des chambres à air et des kits de réparation.
2. Gonflez les pneus à la pression de 20psi (140KPa). N'excédez pas 30psi (210KPa).

## La protection du guidon

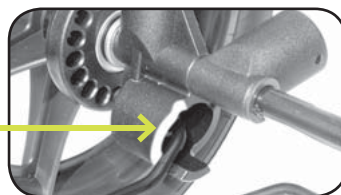
Faites attention à la protection du guidon contre l'abrasion ou les objets pointus. Votre revendeur officiel peut vous la remplacer et vous indiquez les instructions à suivre si vous le désirez.

## Le Frein

Le frein devrait être lubrifié régulièrement pour maintenir une efficacité maximum.

Le frein peut exiger une extra lubrification si il est difficile à utiliser.

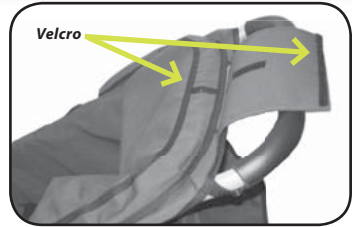
Lubrifier cette surface



# Bon à savoir

## Transporter votre poussette

Un cordon spécial est situé sur la barre du guidon. Enroulez ce cordon autour de l'axe et ensuite clipsez les attaches ensemble pour garder la poussette en position fermée une fois qu'elle est pliée.



## La capote

La capote peut être attachée en arrière en appliquant le Velcro situé sur la fenêtre de la capote sur le Velcro situé sur le bord à l'intérieur de la capote.

## La pompe

Pour utiliser la pompe, enlevez le tuyau de raccordement et attachez de façon appropriée ses extrémités sur les embouchures de la roue et de la pompe. Ne serrez pas trop. Assurez-vous qu'il n'y a pas de tension sur le tuyau de raccordement lorsque vous gonflez le pneu.

## Protections (soleil et intempérie)

Ces accessoires s'attachent au-dessus et autour des tubes latéraux. Ils s'installent au-dessus de la capote avec les attaches élastiques, et les crochets au-dessous du repose pied.

### Important

- Enlevez la protection contre les intempéries ou le soleil avant de plier la poussette pour éviter de l'endommager.
- Rappelez-vous de ne pas laisser la protection contre les intempéries lorsque le temps est chaud et assurez-vous fréquemment du confort de l'enfant.



## Barre pare-chocs (non standard)

Fixation de la barre pare-chocs sur la poussette :

1. Repoussez la housse au-dessus du tube vertical pour exposer le châssis.
2. Fixez le fermoir de la barre pare-chocs à l'armature de la poussette entre l'articulation du tube vertical et de la capote.
3. Fermez les dispositifs de verrouillage des deux côtés pour verrouiller solidement la barre à l'armature.



**MISE EN GARDE :** La barre pare-chocs ne remplace pas le harnais de sécurité. L'enfant doit toujours être attaché dans le harnais de sécurité. La barre pare-chocs n'est pas conçue pour porter la poussette à la main.

# Garantie Internationale Mountain Buggy

## Notre engagement Garantie & Service

Chez Mountain Buggy, les parents et les enfants sont au cœur de nos préoccupations. La qualité et la sécurité de nos produits sont d'ailleurs des secteurs auxquels nous attachons la plus haute importance. C'est la raison pour laquelle nous proposons un programme de garantie qui vous assure de la qualité de nos produits.

Si notre produit présente un défaut de fabrication, nous nous engageons à le réparer gratuitement. Si la réparation s'avère impossible, nous remplacerons alors la pièce en question. \*Nous nous engageons également à traiter votre demande dans un délai de cinq jours maximum pour les composants essentiels.

Toutes les poussettes Mountain Buggy sont garanties 3 ans. Tous les accessoires certifiés Mountain Buggy sont garantis 1 an. La garantie s'applique dans tous les pays où Mountain Buggy compte un distributeur officiel (voir au dos du présent mode d'emploi pour consulter la liste des distributeurs régionaux).

## Principaux avantages de la garantie

### Est-elle transférable ?

OUI ! Nos produits sont conçus pour durer, donc le terme de la garantie de nos poussettes est intégralement transférable à un second utilisateur à condition que ce dernier réenregistre le produit. L'enregistrement s'effectue à l'aide de la carte de garantie que vous trouverez au dos du présent mode d'emploi ou sur le site Internet [www.mountainbuggy.com](http://www.mountainbuggy.com)

### Que couvre la garantie ?

La garantie couvre l'ensemble des défauts de fabrication et de matériaux, attendu que le produit a été utilisé et entreposé dans des conditions normales, conformes aux instructions et qu'il a été correctement entretenu.

### Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas ?

Nous avons pris soin de souligner, tout au long du présent mode d'emploi, que votre produit doit être entretenu et utilisé avec attention et nous ne pourrions donc pas être tenus responsables des actions que vous entreprenez à l'encontre des présentes instructions. Sont exclus de la garantie, les produits :

- qui ont été incorrectement assemblés
- qui ont été modifiés ou réparés par une partie non autorisée
- qui ont été endommagés à la suite d'une utilisation impropre, d'un accident, d'un abus ou d'une négligence

# Garantie Internationale Mountain Buggy

- qui ont été endommagés par la corrosion, la rouille ou dont le revêtement a été endommagé par les conditions extrêmes d'entreposage, y compris, sans s'y limiter, une forte humidité, des jets de sel, le gel ou la neige.
- qui n'ont pas été nettoyés ni entretenus conformément à nos recommandations.
- qui ne fonctionnent plus à cause de l'usure normale, y compris, sans s'y limiter, l'usure du guidon et du revêtement ainsi que la décoloration du revêtement et des composants.

Notre garantie ne couvre pas les pneus et les chambres à air.

## Quels sont les frais impliqués ?

Les frais d'envoi des produits défectueux au service clientèle de Mountain Buggy sont toujours à la charge du client. Mountain Buggy prend en charge les frais de renvoi des produits couverts par la garantie mais se réserve le droit de demander un supplément au client pour les produits non conformes aux conditions de la garantie.

## Informations complémentaires

Des poussettes de rechange peuvent être allouées au cas par cas.

Si vous avez une question d'ordre général concernant une réparation, veuillez prendre contact avec notre service clientèle.

## La garantie exclue-t-elle certains points ?

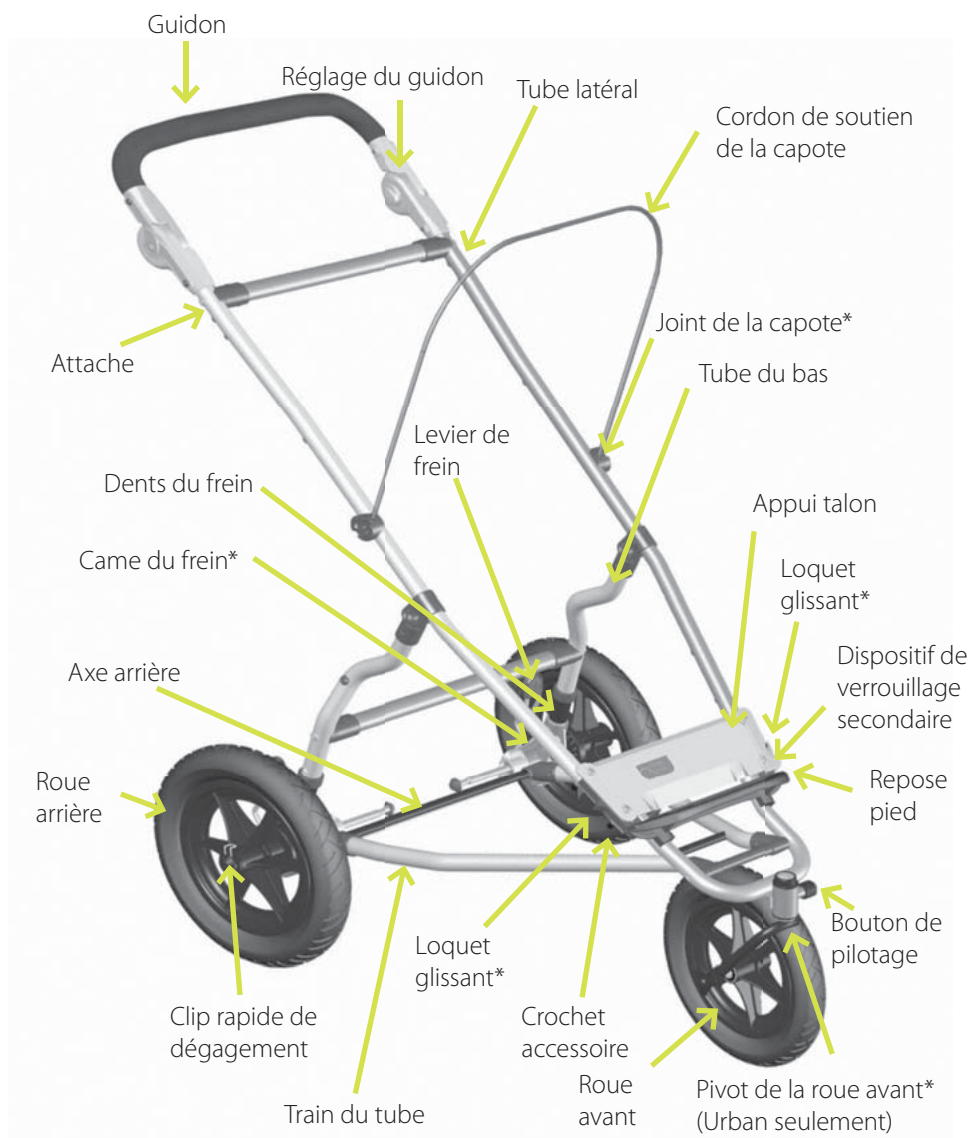
Sauf accord écrit préalable, nous ne pouvons pas être tenus responsables des dommages de toute sorte que vous, ou toute autre personne, avez subis suite à l'utilisation d'un produit de la marque Mountain Buggy.

## Qui contacter ?

Si vous souhaitez aborder un problème concernant nos produits, ou discuter des termes précis de la garantie internationale Mountain Buggy ou si vous désirez porter réclamation, veuillez contacter le service clientèle de votre région (voir liste au dos du présent mode d'emploi).

*\*Le client est susceptible d'avoir des droits ou des recours supplémentaires en vertu de la législation en matière de protection des consommateurs en vigueur dans certains pays ou états.*

# Parties de l'armature de la poussette



**Note: La figure est le modèle Urban Single**

\*Points à lubrifier périodiquement

# Willkommen

Wir gratulieren ihnen zum Kauf eines Mountain Buggy.

Wir wissen wie wertvoll und inspirierend eine neugeborene kleine Person in ihrer Welt sein kann. Es ist so wichtig ihr Baby der Welt zu zeigen und ganz genauso wichtig, ihrem Baby die Welt zu zeigen.

Bei Mountain Buggy sind Sie und ihr Baby wichtig für uns. Deshalb haben wir jahrelang geforscht und ein Produkt entwickelt, welches sicher, komfortabel und im Einklang mit den Wünschen moderner Eltern ist. Wir möchten, dass Sie ihr neues Familienleben mit allen Freiheiten und derselben Zufriedenheit führen können, wie Sie es immer gewohnt waren.

Wir wissen dass viele Eltern Kinderwagen inkorrekt benutzen und als Resultat können Kinder dadurch Risiken ausgesetzt werden. Bitte nehmen Sie sich die Zeit diese Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen. Ihr Mountain Buggy wird ihnen optimale Sicherheit bieten wenn Sie den Anleitungen wie beschrieben folgen.

Falls Sie Bedenken irgend einer Art, Fragen oder Kommentare zu ihrem Mountain Buggy, oder zu seiner Benutzung haben, zögern Sie bitte nicht uns zu Kontaktieren. Wir würden uns freuen von ihnen zu hören.

# BITTE LESEN SIE DIE NACHFOLGENDEN WARNUNGEN, DEM WOHLERGEHEN IHRES KOSTBAREN INSASSEN ZU LIEBE SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE IHREN MOUNTAIN BUGGY BENUTZEN.

**Wichtig: lesen Sie die Instruktionen sorgfältig und befolgen Sie diese genau. Bitte bewahren Sie dieses Handbuch als Referenz für die Zukunft auf. Die Sicherheit ihres Kindes liegt in ihrer Verantwortung.**



## **Belastungsfähigkeit**

- Der Sitz bei allen Modellen ist geeignet vom neugeborenen Alter bis zu 4 Jahren (3 Jahre beim Modell Breeze). Bei der Nutzung für ein Neugeborenes (0-6 Monate) sollte der Sitz vollständig zurückgelegt werden. Es wird empfohlen für Neugeborene, 0-3 Monate alte Babies, eine Neugeborenen-Kopfstütze oder Ähnliches zu verwenden.  
Andere geeignete Optionen :
  1. Mountain Buggy® Babytragetasche (für all Modelle, ausser für das Modell Breeze erhältlich)
  2. Mountain Buggy® Autositz-Verbindungsstück (für alle Einzelsitz Modelle erhältlich, ausser für das Modell Breeze).
- Die maximale Sitzlast für alle Modelle des Einzel-Buggys beträgt 35 kg/77 lb und für die Duo- und Dreierausführungen 25 kg/55 lb per Sitz. Dieser Sitz ist für ein Kind, das nicht größer als 100 cm ist, geeignet. Die maximale Belastung für den Aufbewahrungskorb beträgt 5 kg/11 lb. Die maximale Belastung für die Tasche am Aufbewahrungskorb beträgt 300 g/10,5 oz (die Tasche ist somit nur für kleine Gegenstände wie Schlüssel und Portemonnaie) geeignet.



## **Wichtige Nutzungsinformation**

- Dieser Kinderwagen ist für ein Kind in jedem Sitz ausgelegt.
- Die Insassen sollten sitzen (nicht im Kinderwagen stehen).
- Damit der Kinderwagen nicht instabil wird, bringen Sie bitte Pakete und andere Teile ausschliesslich im Ablagekorb und den vorgesehenen Ablagefächern unter. Bitte hängen Sie keine Teile, wie zum Beispiel Einkaufstaschen, an den Rahmen des Kinderwagens.
- Überladung und inkorrektes Zusammenfallen kann diesen Kinderwagen beschädigen oder entzweibrechern.
- Es sollten nur Zubehörteile oder Ersatzteile benutzt werden, die vom Hersteller oder Händler anerkannt wurden.
- Überladung kann gefährliche, instabile Konditionen erzeugen.
- Nicht in der Nähe von offenem Feuer oder einer ungeschützten Flamme benutzen.



## **Wichtige Warnungen**

- WARNUNG:** Lassen Sie ihr Kind niemals unbeobachtet.
- WARNUNG:** Verhindern Sie ernsthafte Verletzungen durch die ständige Nutzung der Sicherheitsgurten. Benutzen Sie immer den Leistungsgurt in Kombination mit dem Armgelenkgurt.
- WARNUNG:** Transportieren Sie keine zusätzlichen Kinder oder Taschen im Kinderwagen.
- WARNUNG:** Der Kinderwagen sollte nicht ohne zusätzliche Hilfe auf Treppen oder Rolltreppen benutzt werden.
- WARNUNG:** Bitte seien Sie vorsichtig beim Zusammen- und Auseinanderfallen des Kinderwagens, damit ihre Finger nicht eingeklemmt werden.
- WARNUNG:** Alle Gewichte am Handgriff des Kinderwagens beeinträchtigen die Stabilität.
- WARNUNG:** Stellen Sie sicher dass Kinder sich nicht in der Nähe von beweglichen Teilen befinden wenn Sie den Kinderwagen verstellen, sonst könnten sie verletzt werden.
- WARNUNG:** Bitte benutzen Sie immer alle Bremsen wenn Sie den Kinderwagen parken.
- WARNUNG:** Dieses Produkt ist nicht geeignet zum Joggen oder Skaten.
- WARNUNG:** Nutzen Sie IMMER den Sicherheits-Handgelenkriemen wenn der Kinderwagen benutzt wird.
- WARNUNG:** Vermeiden Sie ernste Verletzung davon, zu fallen oder zu gleiten. Immer Gebrauch-Sicherheitsgurt

# Aufrichten und Zusammenfallen des Kinderwagens

## Aufrichten des Kinderwagens

Wenn Sie den Kinderwagen erhalten haben, nehmen Sie ihn aus dem Karton und entfernen Sie sowohl die schwarzen Kappen an der Hinterachse (nicht beim Urban Single) als die Kunststoffverpackung an der Außenseite. Achten Sie darauf, dass Sie die Kunststoffverpackung sicher entsorgen, weil sonst eine Erstickungsgefahr für Kinder besteht.

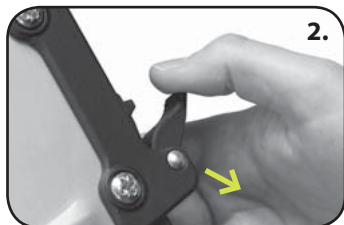
1. Heben Sie den Kinderwagen an den Verbindungsstellen für den Sonnenschutz an.
2. Setzen Sie Druck an der Fersenstütze an, um sicherzustellen, dass die Schiebeverschlüsse vollständig eingerastet sind.



## Zusammenfallen des Kinderwagens

1. Klappen Sie den verstellbaren Griff herunter (falls zutreffend).
2. Öffnen Sie die Schlossicherung und ziehen Sie das Schiebeschloss an beiden Seiten der Fersenauflage nach oben.

**ANMERKUNG:** Stellen Sie bei dem Kinderwagenmodell Urban sicher, dass die vorderen Räder beweglich und nach vorne gerichtet sind, bevor der Kinderwagen zusammengefallen wird.



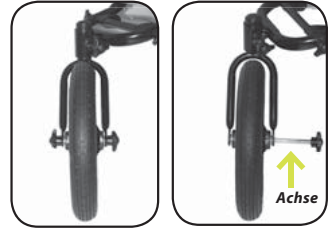
### WARNUNG:

Überprüfen Sie vor jeder Nutzung, dass alle Verschlussmechanismen korrekt schliessen und nicht beschädigt sind.

# Radmontage

## Vordere Räder

1. Halten Sie beide Drehknöpfe zugleich fest, schrauben Sie sie auf und ziehen Sie die Drehknöpfe aus der vorderen Achsel.
2. Setzen Sie das Vorderrad ein
3. Setzen Sie die Achse wieder ein und ziehen Sie die Drehknöpfe per Hand fest, um das Rad zu fixieren.



**NB:** Beim Modell Terrain Doppel, setzen Sie bitte den Distanzhalter zwischen den Vorderrädern ein.



## Anbringung der Hinterräder

### 1. Für den Urban Single mit einschiebbaren Achsen:

- Schieben Sie den grauen Freigabeknopf an den Achsen weiter. Ziehen Sie die Achsen ein wenig nach außen und lassen Sie den Knopf los.
- Schieben Sie die Achsen weiter nach außen, bis sie einrasten.



### 2. Für alle Kinderwagen:

- Schieben Sie die Räder (der Bremszahn weist nach innen) auf die Achsen.
- Drücken Sie jedes Rad an, bis es fest einrastet. Ziehen Sie kurz am Rad, um zu gewährleisten, dass es fest angebracht ist.

## Die Räder abnehmen

Drücken Sie auf den Schnelllösebügel und schieben Sie das Rad von der Achse. Die Achsen des Urban Single können eingeschoben werden, damit der Kinderwagen noch kleiner zusammengelegt werden kann. Drücken Sie auf den Freigabeknopf und schieben Sie die Achsen ein, bis sie fest einrasten.

# Radmontage

## Vorderes Dreh-Rad (Urban Modelle)

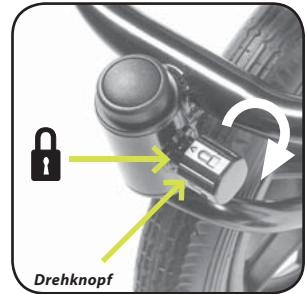
Die Feststellung des/der vorderen Drehrades/Drehräder wird für die Nutzung auf unebenen Boden empfohlen.

### Feststellen der Räder:

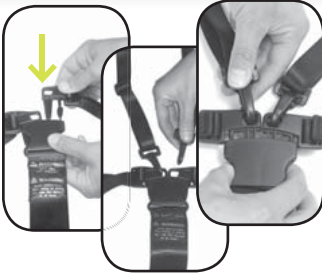
Ziehen Sie den Knopf heraus und drehen Sie ihn, so dass das 'locked' (gesichert) Symbol nach oben zeigt. Dann drehen Sie das Vorderrad unter den Kinderwagen, bis es festrastet.

### Lösen der Räder:

Ziehen Sie den Knopf heraus und drehen Sie ihn um ca.  $\frac{1}{4}$  einer vollen Umdrehung, so dass das 'unlocked' (entsichert) Symbol nach oben zeigt.



# Sicherheitsgurte



## Feststellen

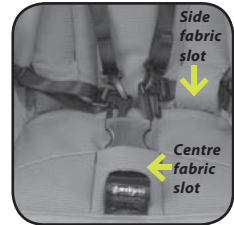
1. Klicken Sie die Schultergurtrager in die Huftgurtverschlusse.
2. Schieben Sie beide Huftgurtverschlussenden in den Leistengurt.

## Die Breite für Ihr neugeborenes Kind einstellen

**NB:** Stellen Sie sicher, dass Babies so weit wie möglich unten im Sitz positioniert sind.



1. Lösen Sie alle Gurte an dem Gurtschloss.
2. Führen Sie das Gurtschloss und den Schoriemen durch die mittlere Tuchoffnung am Sitz.
3. Führen Sie die seitlichen Riemen durch die seitlichen Tuchoffnungen.



## Den Sicherheitsgurt lösen

1. Drücken Sie die Stifte an beiden Seiten des Gurtschlusses mit Daumen und Zeigefinger ein.

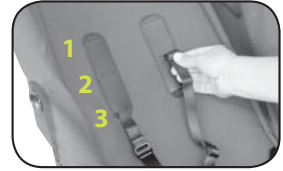
# Sicherheitsgurte

## Schultergurthöhe

Die Höhe des Schultergurtes sollte sich etwas unter, oder auf der Höhe der Schultern des Kindes befinden. Je älter das Kind ist, desto höher sollten die Gurte, gemessen an der Sitzhöhe, positioniert sein.

### Anpassen:

1. Lokalisieren Sie die Schnalle, indem Sie ihre Hand in das Innere der Rückseite des Sitzes, nach oben einführen.
2. Drücken Sie die rechteckig geformte Schnalle schräg durch den Einführungsschlitz, indem Sie die Ecke der Schnalle zuerst einführen.
3. Führen Sie die Schnalle wieder durch den, für ihr Kind auf der passenden Höhe liegenden Einführungsschlitz ein.
4. Sobald die Schnalle durch den Schlitz geführt wurde, drehen Sie die Schnalle, so dass diese flach an der Rückfläche des Sitzes anliegt. Testen Sie die Sicherheit indem Sie am Gurt ziehen.



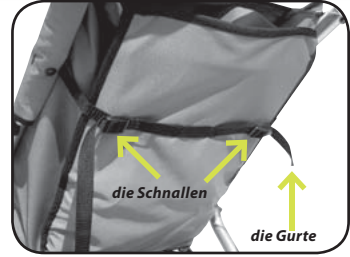
**NB:** ein separater Gurt, der dem Britischen Standard BS6684 entspricht, kann an den zwei 'D' Ringen am Einführungspunkt des Hüftgurtes angebracht werden.

# Verstellen des Sitzes

Die Rücklehne des Sitzes kann in jede Position verstellt werden, von aufrecht bis vollständig zurückgelegt.

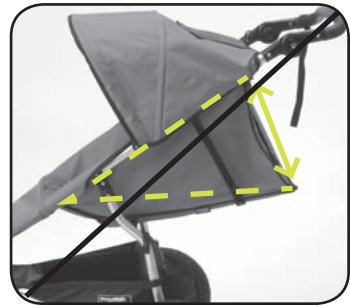
## Zurücklegen

Ziehen Sie an den Schnallen, um die Gurte durch die Schnallen ziehen zu können und legen Sie den Sitz zurück.



## Aufstellen

Ziehen Sie die Gurte durch die Schnallen um den Sitzwinkel zu verstellen.



# Bremse



Es ist wichtig die Bremse immer dann festzustellen, wenn der Kinderwagen geparkt wird. Versichern Sie sich, daß die Bremse festgestellt ist wenn Sie ihr Kind in den Kinderwagen setzen, oder es herausnehmen.

**Feststellen:** drücken Sie den Bremshebel komplett nach unten.



**Entriegeln:** heben Sie den Bremshebel an so weit es geht

DEUTSCH

## Sicherheits- Handgelenkband

Benutzen Sie das Sicherheits-Handgelenkband in allen Situationen. Versichern Sie sich, dass sich die Schlaufe des Bandes um dem Handgelenk der Person die den Kinderwagen schiebt befindet.

Bitte lassen Sie besondere Vorsicht walten, wenn der Kinderwagen auf abschüssigem Gelände, oder bei starkem Wind benutzt wird.



**Warnung:**

Der Kinderwagen sollte nicht ohne Hilfe auf Treppen oder Rolltreppen benutzt werden.

# Entfernen des Sitzes und Sonnenschutzes

## Entfernen des Sitzes

1. Öffnen Sie die Klickverschlüsse entlang des Rahmens (4 Klickverschlüsse an jeder Seite)
2. Öffnen Sie die Gurte unterhalb des Sitzes und die am Rahmen befestigt sind (1 Gurt an jeder Seite).
3. Öffnen Sie die Klickverschlüsse die den Sonnenschutz und den Sitz miteinander verbinden.



### NB:

Nur für *Terrain* Modelle, schieben Sie den Sitz vorwärts und schieben Sie dann den Stoff die Sitzstütze hinauf. Entfernen Sie dann die Sitzgestelldrähte vom Kinderwagenrahmen.

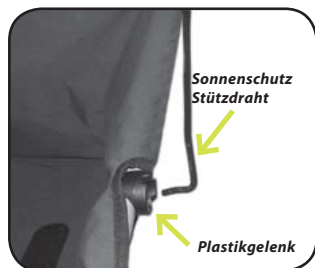
## Wiedereinbau des Sitzes:

Befolgen Sie die Instruktionen zum Entfernen in umgekehrter Reihenfolge. Stellen Sie sicher dass der Stoff ÜBER den Rahmen gespannt ist.



## Entfernen des Sonnenschutzes

1. Ziehen Sie den Stützdraht aus dem Sonnenschutzgelenk, indem Sie gegen den Rahmen drücken und den Draht nach unten ziehen. Beachten Sie bitte: dieser Mechanismus hat eine Kindersicherung und muss deshalb kraftvoll durchgeführt werden.
2. Wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Seite.
3. Lösen Sie den Sonnenschutz vom Kinderwagenrahmen und Sitz dort wo er gewölbt ist.



## Wiederanbringung des Sonnenschutzes:

befolgen Sie die Schritte zum Entfernen in umgekehrter Reihenfolge.



# Pflegeanweisungen

Eine ständige Wartung ist erforderlich, damit der Kinderwagen optimal und sicher verwendet werden kann.

## Reinigung

**Stoff:** Der Aussenstoff sollte regelmässig gereinigt werden. Bürsten Sie übermässigen Dreck oder Sand ab und spülen Sie mit lauwarmem Wasser nach. Der Stoff kann entfernt werden und per Hand in lauwarmem Wasser (nicht heisser als 38°C/100°F), unter Verwendung von milder Seife gewaschen werden. Spülen Sie den Stoff sorgfältig aus. BITTE NICHT im Trockner oder in starkem Sonnenlicht trocknen.

**Rahmen:** Falls der Kinderwagen in ungeschützter Umgebung, wie in Salzwasser, in salziger Gischt oder am Strand im Sand benutzt wird, waschen Sie bitte alle Stahlteile des Kinderwagens ab, indem Sie ihn mit dem Schlauch abspritzen, oder warmes Seifenwasser benutzen. Bitte trocknen Sie den Kinderwagen danach sorgfältig ab und schützen Sie ihn indem ihn mit Leicht-Öl aus einer Sprühdose einsprühen z.B. WD40® or CRC®.

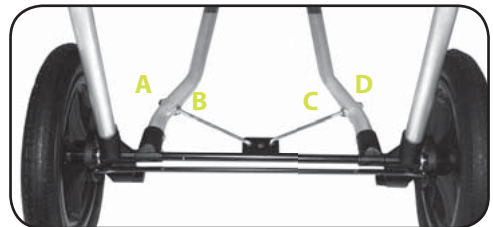
**NB:** Um das Ausbleichen des Stoffes zu verhindern, decken Sie den Kinderwagen bitte ab falls er direktem Sonnenlicht durch Glas ausgesetzt ist, wie z.B. im Auto oder falls er an exponierten Stellen gelagert wird, in denen er Sonnenlicht ausgesetzt ist.

Der Stoff kann durch intensive, direkte Sonneneinstrahlung ausbleichen.

Im Stoff kann sich Schimmel oder Mehltau bilden, falls der Kinderwagen in einer feuchten Umgebung gelagert wird.

## Lagerung

Lagern Sie den Kinderwagen an einem trockenen Ort, aber mit Abstand zu allen Arten von Heizkörpern. Lagern Sie ihn ebenfalls nicht in Trockenschränken oder in der Nähe von Heisswasserboilern.



## Radausrichtung (nur Terrain Modell)

Falls der Kinderwagen in eine Richtung zieht, kann es periodisch notwendig sein die Räder neu auszurichten.

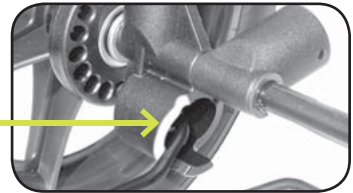
1. Lösen Sie alle 4 Gewindemutter und halten Sie die Verstrebung am Platz.
2. Ziehen Sie die Gewindemutter auf der entgegengesetzten Seite in die der Kinderwagen zieht, leicht an (z.B. falls der Kinderwagen nach links zieht, ziehen Sie die Gewindemutter D an).

# Buggy Care (continued)

3. Testen Sie den Kinderwagen auf einer flachen Oberfläche.
4. Sobald die Lenkung korrigiert ist, drehen Sie die äussere Gewindemutter auf der entgegengesetzten Seite, so dass diese gerade die Seite des Rohres berührt.
5. Ziehen Sie die inneren Gewindemuttern an.

## Reifen

1. Falls ein Reifenschaden entsteht, kann der innere Schlauch mit einem Fahrradreparaturset repariert, oder aber ersetzt werden. Wenn das Reifenprofil abgenutzt ist, sollte das Rad ersetzt werden. Kontaktieren Sie ihren lokalen Händler oder einen Fahrradshop in ihrer Nähe, welcher normalerweise passende Schläuche und Reparatursets vorrätig hat.
2. Der Luftdruck der Reifen sollte 20psi (140KPa) betragen. Der Luftdruck darf nicht 30psi (210KPa) überschreiten.



*Fetten Sie diese  
Oberfläche ein*

## Lenkstangen Griff

Bitte schützen Sie den Lenkstangen Griff vor Abnutzung und scharfen Objekten. Ihr autorisierter Händler kann, falls nötig, Ersatzgriffe und weitere Instruktionen bereitstellen.

## Bremse

Die Bremse sollte regelmässig eingefettet werden um optimale Funktionalität zu garantieren. Falls die Bedienung der Bremse schwierig ist, kann es sein dass die Bremse zusätzlich eingefettet werden muss.

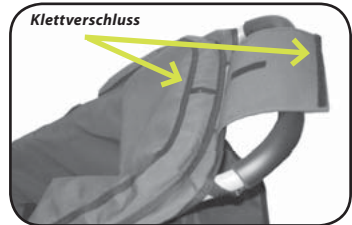
# Top Tipps

## Transport des Kinderwagens

Ein spezieller Verschlussgurt ist an der Lenkstangen-Stützstrebe situiert. Wickeln Sie diesen Gurt um die Achse und schliessen Sie die Verschlüsse um den Kinderwagen, so dass diese den Wagen in gefaltetem Zustand zusammenhalten.

## Sonnenschutz

Der Sonnenschutz kann befestigt werden, indem der Klettverschluss am Sonnenschutzfenster, mit dem Klettverschluss an der inneren Kante des Sonnenschutzes geschlossen wird.



## Pumpe

Um die Pumpe zu benutzen, entfernen Sie das Verbindungsstück und setzen Sie die Pumpe am Radventil an. Bitte nicht zu stark anziehen. Stellen Sie sicher dass keine Spannung auf dem Verbindungsstück ist wenn Sie den Reifen aufpumpen.

## Schutzabdeckungen (Sonne und Sturm)

Diese Zubehörteile werden am oberen Ende und um die Seitengestänge befestigt. Sie passen über den Sonnenschutz und werden mit Elastikbändern an den Verbindungsstücken unter der Fussablage befestigt.

### Wichtig

- Entfernen Sie den Sturmschutz oder Sonnenschutz bevor Sie den Kinderwagen zusammenfalten, um eine Beschädigung zu vermeiden.
- Bitte vergessen Sie nicht den Sturmschutz bei warmem Wetter zu entfernen und den Komfort ihres Kindes regelmässig zu überprüfen.



## Stoßbalken (nicht im Lieferumfang aller Modelle enthalten)

Den Stoßbalken befestigen:

1. Schieben Sie den Stoff über das vertikale Rahmenrohr zurück, sodass der Rahmen frei liegt.
2. Befestigen Sie das Schnappschloss des Stoßbalkens zwischen der Verbindungsstelle des vertikalen Rahmenrohrs und der des Sonnenschutzes am Rahmen.
3. Schließen Sie die Verschlüsse an beiden Seiten, sodass der Balken sicher am Rahmen befestigt ist.



### WARNUNG:

Der Stoßbalken ist kein Ersatz für den Sicherheitsgurt. Schnallen Sie Ihr Kind immer mit dem Sicherheitsgurt an. Verwenden Sie den Stoßbalken niemals als Tragegriff.

# Weltweite Garantie Für Mountain Buggy

## Unser Versprechen zu Garantie und Kundendienst für Sie

In der Welt von Mountain Buggy sind die Eltern und Kinder, die unsere Produkte verwenden, für uns am wichtigsten. Qualität und Sicherheit sind zwei der für uns wesentlichsten Merkmale. Aus diesem Grunde bieten wir Ihnen ein Garantieprogramm, durch das Sie sich auf die Qualität unserer Produkte voll und ganz verlassen können.

Wenn an einem unserer Produkte ein Herstellungsfehler vorliegt, führen wir die Reparatur kostenlos durch. Falls eine Reparatur sich als nicht praktisch erweisen sollte – dies nach unserem eigenen Ermessen – werden wir das betreffende Einzelteil ersetzen.\* Außerdem garantieren wir Ihnen, dass Ihr Produkt innerhalb von spätestens fünf Arbeitstagen in Bezug auf wesentliche Funktionsteile in Stand gesetzt wird.

Außer der dreijährigen Garantie für all unsere Kinderwagen vom Typ Mountain Buggy. Für das gesamte Originalzubehör des Mountain Buggy gilt eine Garantie von einem Jahr. Diese Garantie ist in jedem Land, in dem ein anerkannter Fachhändler für den Mountain Buggy seinen Sitz hat, gültig (hinten in dieser Gebrauchsanweisung finden sich die genauen Angaben zu den Niederlassungsorten der Fachhändler).

## Die wichtigsten Vorteile für Sie

### Ist die Garantie übertragbar?

JA! Unsere Produkte sind für eine lange Lebensdauer entwickelt worden, sodass die Garantie für die Kinderwagen auf einen zweiten Benutzer vollständig übertragbar ist, wenn dieser das Produkt wiederum registriert. Sie registrieren das Produkt anhand der Garantiekarte, die am Ende dieser Gebrauchsanweisung aufgenommen ist. Sie steht auch als Download auf unserer Website zur Verfügung: [www.mountainbuggy.com](http://www.mountainbuggy.com).

### Was wird von der Garantie gedeckt?

Durch diese Garantie werden alle Mängel bei der Verarbeitung und den Materialien gedeckt, insofern das Produkt unter normalen Bedingungen gemäß den Vorschriften verwendet und gelagert wurde, und sachgemäß in Stand gehalten worden ist.

### Was wird von der Garantie nicht gedeckt?

In diesem Handbuch haben wir uns darum bemüht, deutlich darzulegen, wie Sie Ihr Produkt in Stand zu halten und zu verwenden haben. Deshalb übernehmen wir keine Haftung dafür, wenn Sie Handlungen vornehmen, die diesen Vorschriften widersprechen. Ein Garantieanspruch erlischt auf jeden Fall in den folgenden Fällen:

- Das Produkt ist nicht ordnungsgemäß zusammgebaut worden.
- Das Produkt ist von einem nicht befugten Dritten angepasst oder repariert worden.
- Das Produkt ist durch unsachgemäße Verwendung, Unfälle, Missbrauch oder Nachlässigkeit beschädigt worden.

# Weltweite Garantie Für Mountain Buggy

- Das Produkt ist auf Grund der Lagerung in extremen Umgebungsbedingungen wie unter anderem hoher Feuchtigkeit, hohem Salzgehalt, Eis oder Schnee durch Korrosion, Rost oder Stoffschäden angegriffen worden.
- Das Produkt ist nicht gemäß den Vorgaben gereinigt und in Stand gehalten worden.
- Das Produkt weist normale Abriebs- und Gebrauchserscheinungen auf wie unter anderem Abrieb und Abnutzung von Handgriffen und Stoffen sowie das Verbleichen von Bezügen und Bestandteilen.

Darüber hinaus sind Reifen und Schläuche vom Garantieumfang ausgeschlossen.

## Welche Kosten müssen Sie übernehmen?

Der Kunde hat immer die Frachtkosten zu tragen, wenn ein mangelhaftes Produkt an ein Kundendienstzentrum für den Mountain Buggy eingeschickt wird. Die Frachtkosten für die Rücksendung im Falle von Garantieansprüchen werden von der Firma getragen, aber es können Ihnen Kosten in Rechnung gestellt werden, wenn der Garantieanspruch für das Produkt erloschen ist.

## Was sollten Sie sonst noch wissen?

Kinderwagen stehen manchmal zum Verleih zur Verfügung und können im Einzelfall bereitgestellt werden.

Wenn eine allgemeine Reparatur vorgenommen werden soll, wenden Sie sich bitte telefonisch an unser Kundendienstzentrum. Dann können wir besprechen, wie wir Ihnen helfen können.

## Was ist vom Garantieumfang ausgeschlossen?

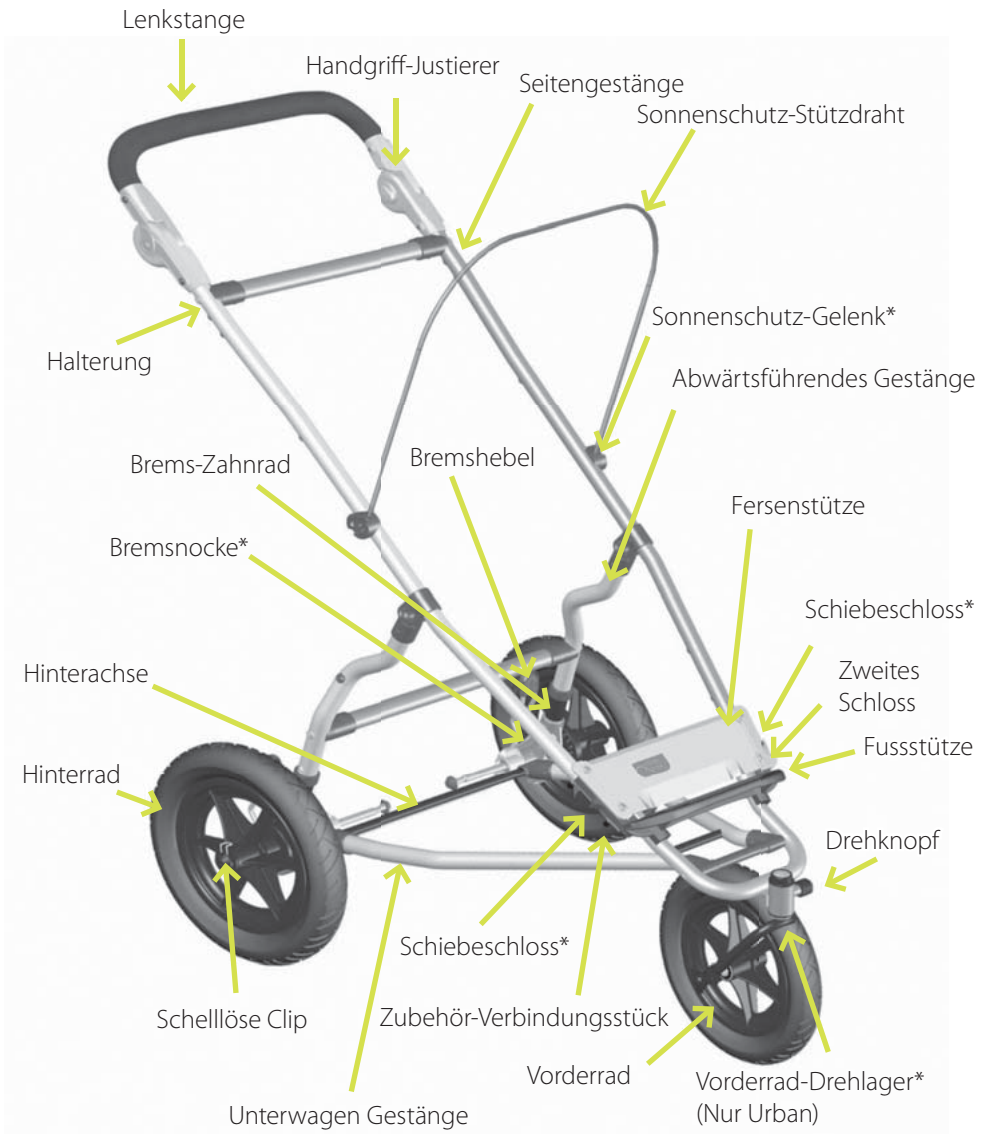
Außer wenn schriftlich ausdrücklich etwas anderes vereinbart worden ist, übernehmen wir Ihnen oder einer anderen Person gegenüber keine Haftung für Schäden jedweder Art, die von Ihnen oder einer anderen Person auf Grund der Verwendung eines Produkts der Marke Mountain Buggy verursacht worden sind.

Wer ist Ihr Ansprechpartner?

Für Fragen in Bezug auf eines unserer Produkte, in Hinsicht auf die gesamten Bedingungen der weltweiten Garantie von Mountain Buggy oder wenn Sie einen Garantieanspruch vorlegen möchten, wenden Sie sich bitte an eines unserer Kundendienstzentren in Ihrer Nähe. Die genauen Angaben finden Sie auf der Rückseite dieser Broschüre.

*\* Der Kunde kann auf Grund der Gesetze zum Verbraucherschutz, die in einigen Ländern oder Staaten gelten, weitere Rechte oder Rechtsmittel in Anspruch nehmen.*

# Teile des Kinderwagenrahmens



**Anmerkung: Die Abbildung stellt das Modell Urban Single dar**

\*Points to lubricate periodically

# Benvenuto

Ci congratuliamo con voi per aver acquistato un Mountain Buggy.

Ben sappiamo quanto prezioso sia l'arrivo di un bambino nel vostro mondo!

È così importante poter mostrare il nuovo arrivo al mondo e mostrare il mondo al vostro bambino.

Da noi a Mountain Buggy voi e il vostro bambino siete di grande importanza.

Per questo abbiamo impiegato anni alla ricerca e sviluppo di un prodotto che sia sicuro, confortevole e in tono con i bisogni dei genitori moderni.

Noi vorremmo aiutarvi a vivere il vostro nuovo stile di vita con la stessa libertà e soddisfazione a cui siete abituati.

Sappiamo anche che molti genitori usano i passeggini in modo non corretto con il risultato di mettere il vostro bambino in una situazione pericolosa. Per questa ragione vi chiediamo gentilmente di leggere il manuale con molta attenzione. Il vostro Mountain Buggy potrà così garantirvi ottima sicurezza se seguirete le istruzioni in modo dettagliato.

Se avete dei dubbi, domande o commenti sul vostro Mountain Buggy, o se volete chiarimenti sull'uso di esso, non esitate a mettervi in contatto con noi. Saremo molto felici di potervi aiutare ulteriormente.

# PER LA SICUREZZA DEL BAMBINO, PRIMA DI USARE IL PASSEGGINO MOUNTAIN BUGGY, PER FAVORE, LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI.

**Importante : leggere le istruzioni accuratamente, seguendole con precisione e conservando questo libretto per future consultazioni. La sicurezza del bambino é innanzitutto tua responsabilit .**



## Capacit 

- In ogni modello il sedile   adatto per tutti i bambini da 0 a 4 anni di et  ( 3 anni per il modello Brezza/Breeze). Con un neonato (da 0 a 6 mesi) il sedile dovrebbe essere reclinato completamente.   anche raccomandato l'uso de un poggiatesta per neonati o simile accessorio per i beb  dai 0 ai 3 mesi.

## Altre opzioni per neonati:

1. Culla portatile Mountain Buggy® (disponibile per tutti i modelli tranne per Brezza/Breeze)
  2. Seggiolino per auto Mountain Buggy® (disponibile per tutti i modelli singolo, con eccezione de Brezza/Breeze)
- Il peso massimo che il sedile di tutti i modelli di passeggino singolo pu  sostenere   35 kg, per i modelli gemellari e tripli 25 kg il sedile. Il sedile   adatto per un bambino non pi  alto di 100 cm. Il peso massimo che la sacca portacose pu  sostenere   5 kg, quello della tasca nella sacca portacose   300 g (solo per oggetti piccoli, come le chiavi e il portafoglio).



## Importanti Informazioni per l' Impiego

- Questo passeggino   progettato per un bambino in ogni sedile.
- Il passeggero dovrebbe rimanere seduto (non in piedi) nel passeggino.
- Per evitare instabilit  del passeggino o addirittura che si rovesci, non caricare pacchi o articoli vari da nessuna parte tranne che nella sacca portacose. Non appoggiare articoli come borsa della spesa al telaio.
- Sovraccarico e incorretta chiusura possono danneggiare o rompere il passeggino.
- Accessori o parti di ricambio che non sono approvati da produttore o distributore non dovrebbero essere usati.
- Eccessivo peso pu  provocare condizioni rischiose ed instabilit .
- Porre attenzione vicino al un fuoco aperto o se esposto alle fiamme.



## Essenziali Avvertimenti

**AVVERTIMENTO:** Non lasciate mai il bambino incustodito sul passeggino.

**AVVERTIMENTO:** Prevenire lesioni anche gravi al bambino usando le cinture di sicurezza tutto il tempo. Usare sempre la cinghia tra le gambe in combinazione con la cinghia della cintura.

**AVVERTIMENTO:** non caricare altri bambini o borse in questa carrozzina/passeggino.

**AVVERTIMENTO:** Non si dovrebbero usare il passeggino lungo scale o lungo la scala mobile senza assistenza.

**AVVERTIMENTO:** Porre attenzione durante l'apertura o chiusura del passeggino a che le dita non vengono intrappolate.

**AVVERTIMENTO:** Qualunque carico attaccato al manico pu  ridurre la stabilit  del passeggino.

**AVVERTIMENTO:** Assicurarsi che non vi siano bambini vicini a tutte le parti mobili, quando si sta sistemando il passeggino/carrozzina, altrimenti loro possono ferirsi.

**AVVERTIMENTO:** Mettere sempre i freni quando il passeggino   fermo.

**AVVERTIMENTO:** Per questioni di sicurezza ricordiamo che questo prodotto non   appropriato per correre o per pattinare.

**AVVERTIMENTO:** Per sicurezza usare la cinghia di polso TUTTE le volte che il passeggino   in uso.

**AVVERTIMENTO:** Eviti la ferita seria dal cadere o dal fare scorrere.

# Montaggio e Chiusura del Passeggino

## Montaggio del passeggino

Prima di usare il passeggino la prima volta, toglierlo dalla scatola e rimuovere i tappi neri dall'asse posteriore (non sul modello Urban Single) e l'involucro esterno in plastica. Eliminare l'involucro di plastica in maniera sicura, per evitare qualsiasi pericolo di soffocamento per il bambino.

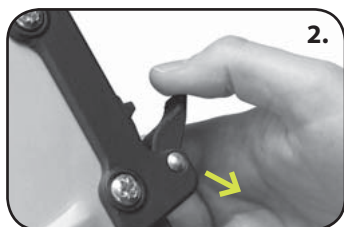
1. Afferrare il passeggino vicino alle giunte della capottina parasole e sollevarlo.
2. Premere l'appoggia tallone per essere sicuri che le serrature scorrevoli siano completamente ingranate.



## Come piegare il passeggino

1. Piegare il manico regolabile sotto (se applicato).
2. Aprire il fermo di sicurezza ed alzare le chiusure scorrevoli ad entrambi i lati del poggiatalloni.

**NOTA:** Nei passeggini modello Urbano/Urban, assicurarsi che le ruote anteriori siano sbloccate e girate in avanti prima di piegare.



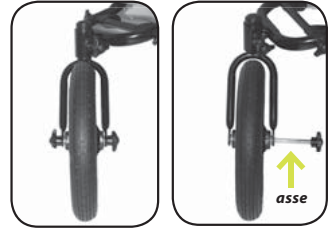
### AVVERTIMENTO:

Controllare che tutti i dispositivi di bloccaggio siano ingranati correttamente e non siano danneggiati prima dell'uso.

# Montaggio della Ruota

## Ruota Anteriore

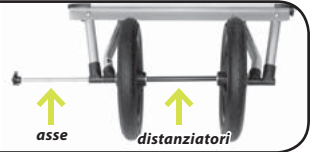
1. Tenendo premuti entrambi le manopole allo stesso tempo, svitare e fare uscire l'asse anteriore.
2. Inserire la ruota anteriore.
3. Reinserire l'asse e stringere entrambi le manopole mantenendo sicura al suo posto.



## Per rimuovere

Ripetere le istruzioni precedenti al rovescio.

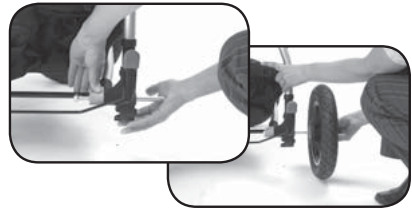
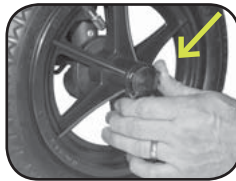
**NB:** Nel modello Terreno Doppio (Terrain Double) ricordare di mettere lo spazio tra le ruote anteriori.



## Montaggio delle Ruote Posteriore

### 1. Per i modelli Urban Single con assi pieghevoli:

- Spingere in avanti la linguetta grigia che sbocca l'asse, spingere gli assi leggermente verso l'esterno e rilasciare la linguetta.
- Continuare a spingere verso l'esterno gli assi fino a quando si sente un clic.



### 2. Per tutti i passeggini:

- Inserire le ruote (con il dente del freno verso l'interno) sugli assi.
- Spingere ciascuna ruota fino a che non si inserisce al suo posto scattando con un clic. Tirare la ruota per accertarsi che sia inserita correttamente.

## Per rimuovere le ruote

Schiacciare il pulsante di sbocco ed estrarre la ruota dall'asse. Gli assi del modello Urban Single possono essere spinti verso l'interno, per ridurre l'ingombro totale del passeggino ripiegato. Premere la linguetta grigia di sblocco dell'asse e spingere gli assi verso l'interno fino a che non si inseriscono al loro posto con un clic.

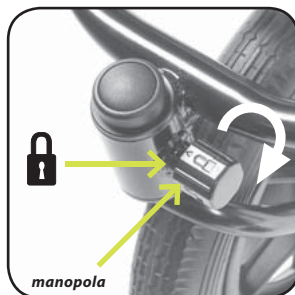
# Montaggio della Ruota

## Ruota Anteriore Girevole (Modello Urbano/*Urban*)

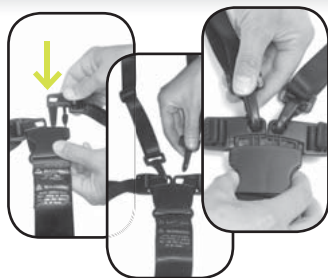
Si raccomanda di bloccare la ruota girevole anteriore quando si usa il passeggino su suolo irregolare.

**Per bloccare:** tirare fuori la manopola e girare in modo che il simbolo 'locked' sia rivolto verso l'alto. Quindi girare la ruota anteriore sotto il passeggino fino a quando si blocca dentro il suo posto.

**Per sbloccare:** estrarre leggermente la manopola tirare e girarlo di  $\frac{1}{4}$  di giro cosicché il simbolo 'unlocked' sia rivolto verso l'alto.



# Cinture di Sicurezza



## Per assicurare bene il bambino:

1. Unire le cinghie dell' spalla con la fibbia della cintura.
2. Spingere entrambi gli estremi del fibbia dentro la cinghia delle gambe.

## Per regolare la larghezza delle cinghie per un neonato

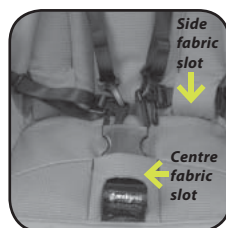
1. Staccare tutte le cinghie dalla fibbia principale.
2. Infilare la fibbia principale e la cinghia spartigambe attraverso l'apertura centrale nel rivestimento del sedile.
3. Infilare le cinghie che si fissano attorno alla vita del bebé attraverso le fessure laterali del rivestimento.

**NB:** Assicurarsi che il bambino sia posizionato il meglio possibile nel sedile.



## Per sganciare le cinghie di sicurezza

1. Premere le linguette su entrambi i lati della fibbia principale con il pollice e l'indice.



## Altezza della Cinghia della Spalla

L'altezza della cinghia della spalla dovrebbe essere posizionata appena al di sotto o all'altezza della spalla del bambino. Quanto piú grande é il bambino, tanto piú alte devono essere le cinghie del sedile.

## Per aggiustare:

1. Localizzare la fibbia facendo scivolare la mano nella parte interna del sedile.
2. Spingere la fibbia di forma rettangolare attraverso il foro di apertura in angolo, facendo passare prima uno dei angoli della fibbia.
3. Far uscire l'angolo della fibbia attraverso la piú adeguata fessura di inserzione per il bambino.
4. Una volta che la fibbia sia passato per la fessura, girarla cosí che sia distesa contro lo schienale del sedile, e allora controllare che essa sia sicura tirando la cinghia.



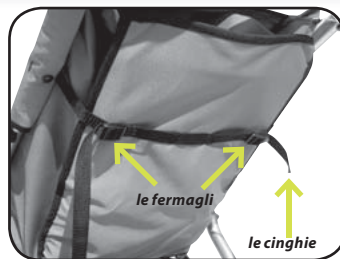
**NB:** Una ulteriore cintura d'accordo con lo Standart Britanico BS6684 può essere attaccata nei due anelli 'D' situati all'attaccatura delle cinghie della cintura.

# Sedile Reclinabile

Lo schienale del sedile può essere reclinato in qualsiasi posizione: da perfettamente retto completamente reclinato.

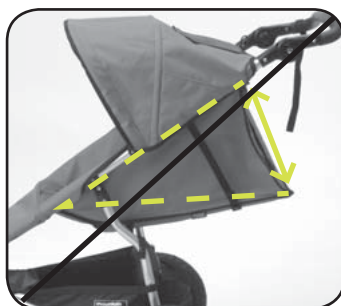
## Per reclinare

Tirare le fibbie per fare scivolare le cinghie attraverso i fermagli e quindi reclinare il sedile.



## Per Alzare

Tirare le cinghie attraverso le fibbie per alzare l'angolo del sedile.



# Freno



È importante azionare il freno ogni volta si parcheggia il passeggino/carrozzina. Assicurare il freno questo anche quando il bambino viene posto nel passeggino o tolto da esso.

**Per azionare il freno:** spingere verso il basso completamente la leva del freno.



**Per liberare:** spingere la leva del freno completamente in su.

---

## Cinghia di Sicurezza da Polso

Usare la cinghia da polso in tutte le situazioni. Assicurare che il laccio della cinghia sia collocata intorno al polso della persona che spinge il passeggino.

Particolare attenzione va posta quando si usa il passeggino in discesa o con forti venti.



### AVVERTIMENTO:

Il passeggino non dovrebbe essere usato senza assistenza lungo le scale e scale mobili.

# Rimuovere il Sedile e la Mantice

## Rimozione del sedile

1. Slacciare i tappi dal telaio lungo i tubi nel fianco del sedile (4 tappi cada lato). Sia qui che nel punto due non so cosa sia cada
2. Slacciare le cinghie al di sotto del sedile e quelle attaccate al telaio (1 cinghia cada lato).
3. Slacciare i tappi che stringono la mantice e il sedile insieme.



### NB:

Per il modello Terreno/Terrain, spingere il sedile avanti facendo scivolare il tessuto nel cavo di supporto e poi rimuovere il cavo dell'amaca dal telaio del passeggino.

## Per rimettere il sedile:

seguire le istruzioni sopra in senso contrario. Assicurare che il tessuto sia a forma di cupola SOPRA il telaio.



## Rimozione della Mantice

1. Tirare fuori il cavo di supporto dalla giuntura della mantice spingendo contro il telaio e tirando il cavo verso il basso. Note: questa é un'operazione a prova del bambino e quindi é necessario un grado di forza maggiore.
2. Ripetere lo stesso al lato opposto
3. Slacciare la mantice del passeggino, dal telaio e dal sedile, lá dove é a cupola.

## Per rimettere la mantice:

seguire le istruzioni sopra in senso inverso.



# Cura del Passeggino

Per un funzionamento ottimo e sicuro del passeggino, è necessario sottoporlo regolarmente a manutenzione.

## Pulizia

**Tessuto:** Il tessuto esposto all'aperto dovrebbe essere pulito regolarmente. Spazzolare qualsiasi sporcizia o sabbia e risciacquare con acqua tiepida. Il tessuto può essere tolto e lavato a mano usando un sapone naturale delicato dissolto in acqua tiepida (non più di 38°C/100°F). Sciacquare accuratamente. NON asciugare nell'asciuga-biancheria o esposto direttamente al sole troppo forte.

**Telaio:** Se il passeggino è esposto ad un ambiente con acqua salata, spruzzi di mare, o sabbia di spiaggia, lavare tutte le parti del telaio annaffiando con una canna o usare un'acqua saponata calda. asciugare accuratamente e proteggerlo spruzzandolo un olio di bomboletta aerosol, p.e. WD40® o CRC®.

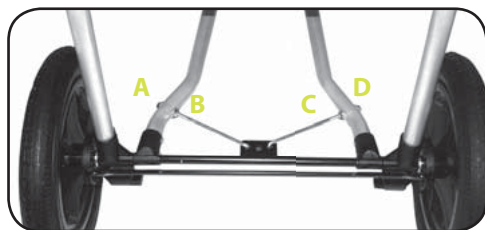
**NB:** Per evitare che il tessuto scolori, coprire il passeggino se è esposto direttamente alla luce solare attraverso il vetro, p.e. in macchina o se custodito in aree scoperte.

Il tessuto può scolorire a causa di lunga esposizione alla diretta luce solare.

Può sviluppare muffa o macchie nel tessuto se in condizioni umide o bagnate.

## Come custodire il passeggino non in uso

Custodire il passeggino all'interno in un posto secco ma lontano da centrali di riscaldamento: stufe/radiatori e non custodire in magazzini con areazione o acqua calda.



## Allineamento della Ruota (Terreno/Terrain soltanto)

Può essere necessario periodicamente aggiustare l'allineamento della ruota se la direzione del passeggino protende da una parte.

1. Allentare tutti i quattro dadi tenendo le punte in posizione.
2. Leggermente stringere il dado esterno situato al lato opposto a dove il passeggino sta tirando (p.e. se esso tira alla sinistra stringere il dado D).
3. Provare il passeggino spingendolo su una superficie piana.

# Cura del Passeggino

4. Quando si è trovata la corretta andatura, girare il dado esterno nel lato opposto così che esso tocca giusto il lato del tubo.
5. Stringere i dadi interni.

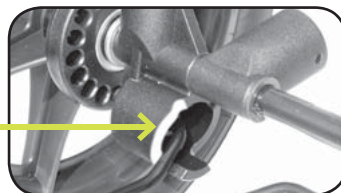
## Pneumatico/gomma

1. Se succede una foratura, la camera d'aria può essere riparata con un kit per riparare biciclette, o rimpiazzata. Se il battistrada si consuma, la gomma dovrebbe essere rimpiazzata. Contattare il negoziante locale, o qualsiasi negozio per biciclette.
2. Gonfiare la gomma con una pressione di 20psi (140Kpa). Non eccedere oltre i 30psi (210Kpa).

## Manico del Manubrio

Prenda cura di proteggere il manico del manubrio da abrasioni o oggetti taglienti. Il tuo negoziante autorizzato può sostituire il manici e fornire istruzioni se richiesto.

*Lubrificare questa superficie*



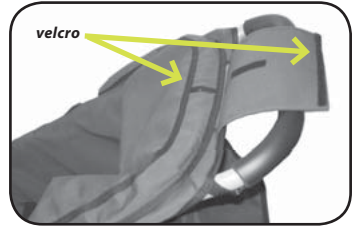
## Freno

I freni dovrebbero essere lubrificati regolarmente per mantenere una ottima prestazione. È possibile richiedere una extra lubrificazione se essi sono difficili da usare.

# Suggerimenti Pratici

## Trasporto del Passeggino

Una speciale cinghia di chiusura é situata nella sbarra di supporto del manubrio. Avvolgere questa cinghia attorno l'asse del passeggino e poi stringere tutto insieme per assicurare che il passeggino rimanga chiuso quando piegato.



## Mantice

La mantice può essere chiusa legando il Velcro presente nella falda della finestra sopra la mantice con il velcro nell'orlo interno della mantice.

## Pompa

Per usare la pompa, rimuovere il manicotto di connessione ed attaccare le relative estremità con la parte superiore della pompa e con la valvola della ruota. Non stringere troppo. Controllare che non ci sia tensione nella connessione nel manicotto mentre si gonfia la gomma.

## Coperture di Protezione (Sole e Pioggia)

Stringere questi accessori (le coperture di protezione) sopra ed intorno a tubi laterali. Loro si adattano sopra la mantice e con lacci elastici sopra i ganci al di sotto del poggia-piede.



### Importante

- Rimuovere la copertura solare o di pioggia prima di piegare il passeggino per evitare che si danneggi.
- Ricordare di non lasciare la copertura di pioggia quando fa caldo, e controllare frequentemente il comfort del bambino.

# Suggerimenti Pratici

## Barra paracolpi (non in dotazione su tutti i modelli)

Per fissare la barra paracolpi:

1. Tirare indietro il tessuto fin sopra il tubo verticale, per esporre il telaio.
2. Inserire la barra paracolpi sul telaio con la chiusura a scatto, tra le giunture del tubo verticale e quella della capottina parasole.
3. Chiudere i bloccaggi su entrambi i lati per fissare la barra al telaio.



**ATTENZIONE:** La Barra paracolpi non sostituisce le cinghie di sicurezza. Legare sempre il bambino con le cinghie di sicurezza quando è nel passeggino. Non usare la Barra paracolpi come un manico.

# Garanzia Internazionale Del Mountain Buggy

## La nostra garanzia & il nostro impegno per l'assistenza

Nel mondo del Mountain Buggy, i genitori ed i bambini che usano i nostri prodotti sono le persone che per noi contano di più. La qualità e la sicurezza sono le due cose a cui attribuiamo maggiore importanza. Per questo motivo offriamo un programma di garanzia che dia ai nostri clienti fiducia completa nella qualità dei nostri prodotti.

Se i nostri prodotti hanno un difetto di fabbricazione, ne eseguiremo gratuitamente la riparazione. E se una riparazione non è l'opzione più conveniente, sostituiremo, a nostra esclusiva discrezione, la parte in oggetto.\* Assicuriamo inoltre i nostri clienti che i principali componenti funzionali del prodotto saranno riparati o sostituiti entro cinque giorni lavorativi al massimo.

Tutti i nostri passeggini Mountain Buggy hanno una garanzia di 3 anni. Per tutti gli accessori autorizzati del Mountain Buggy vale una garanzia di un anno. La garanzia è valida in tutti i Paesi in cui il Mountain Buggy è fornito da distributori autorizzati (sul retro di queste istruzioni per l'uso sono indicate le rispettive ubicazioni dei distributori regionali).

## Vantaggi principali

### È trasferibile? Sì!

I nostri prodotti sono costruiti per durare, così il periodo ancora coperto dalla garanzia è interamente trasferibile ad un secondo utilizzatore, a condizione che quest'ultimo registri nuovamente il prodotto. La registrazione può essere eseguita tramite la cartolina di garanzia che si trova sul retro di queste istruzioni, oppure online a [www.mountainbuggy.com](http://www.mountainbuggy.com)

### Cosa copre la garanzia

La garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione e di materiale, a condizione che il prodotto sia stato usato e conservato in condizioni normali, come indicato nelle istruzioni, e ne sia stata eseguita un'appropriata manutenzione.

### Cosa non copre la garanzia

In queste istruzioni per l'uso abbiamo compiuto ogni sforzo per spiegare chiaramente come bisogna trattare ed usare il nostro prodotto e quindi non possiamo essere considerati responsabili per qualsiasi azione dell'utilizzatore che non sia conforme alle istruzioni date. Vengono esclusi dalla garanzia quei prodotti:

- che sono stati assemblati in maniera errata
- che sono stati riparati o modificati da persone non autorizzate
- che sono stati danneggiati a causa di uso improprio, incidente, cattivo uso o noncuranza

# Garanzia Internazionale Del Mountain Buggy

- che sono stati danneggiati da corrosione, ruggine o il cui rivestimento è danneggiato perchè conservati in condizioni ambientali estreme, intendendosi in via esemplificativa ma non limitativa, forte umidità, spruzzi di sale, ghiaccio o neve.
- che non sono stati puliti e mantenuti come indicato nelle nostre specifiche
- che non funzionano a causa del normale logoramento, includendo in via esemplificativa ma non limitativa l'usura delle impugnature e del tessuto di rivestimento e lo scolorimento del tessuto e dei componenti.

La nostra garanzia non copre i pneumatici e le camere d'aria.

## Costi a carico dell'acquirente

Il cliente dovrà sempre sostenere le spese di spedizione quando invia un prodotto difettoso al Centro Assistenza Clienti Mountain Buggy. Mountain Buggy sosterrà tutte le spese per il rinvio al cliente degli articoli coperti da garanzia, ma ha facoltà di chiedere un compenso nel caso in cui il prodotto non sia compreso nelle attuali condizioni della garanzia.

## Altre cose da sapere

Sono disponibili passeggini per una sostituzione temporanea, che saranno assegnati caso per caso.

Per una richiesta di carattere generale su una riparazione, vi invitiamo a contattare il Centro Assistenza Clienti per una valutazione. Saremo lieti di esservi d'aiuto.

## Esclusione dalla garanzia

Fatta eccezione per i casi in cui sia stato altrimenti concordato per iscritto, non abbiamo alcuna responsabilità nei confronti degli utilizzatori o di altri per qualsiasi danno, di qualsiasi tipo, causato agli utilizzatori o ad altri dall'uso di qualsiasi prodotto del marchio Mountain Buggy.

## A chi rivolgersi

Per qualsiasi informazione relativa ai nostri prodotti o per qualsiasi domanda relativa alle condizioni della Garanzia Internazionale Mountain Buggy, oppure per un eventuale reclamo, vi preghiamo di rivolgervi ad uno dei nostri Centri Assistenza Clienti nella vostra zona, come indicato sul retro di questo opuscolo.

*\*L'acquirente potrà vantare diritti o rimedi giuridici aggiuntivi in forza delle leggi che tutelano i consumatori in alcuni Paesi o Stati.*



# Bienvenida

Felicitaciones por comprar uno de los productos "Mountain Buggy".

Nosotros sabemos cuan preciosa e inspiradora una personita pequeña puede ser en nuestro mundo. Es muy importante para usted mostrar su bebé al mundo entero, pero mas importante aún, mostrar el mundo a su bebé.

En "Mountain Buggy" usted y su bebé son importantes. Es por eso que hemos pasado años buscando y desarrollando un producto seguro, cómodo y a tono con las necesidades de los padres modernos.

Queremos que usted sea capaz de disfrutar la vida con su nueva familia con la libertad y la satisfacción que siempre ha disfrutado.

Además sabemos que a veces muchos padres utilizan los cochecitos incorrectamente y como resultado ponen a sus hijos en riesgo. Les rogamos que se tomen el tiempo para leer a través de este manual cuidadosamente. El producto "Mountain Buggy" que usted ha adquirido proveerá optima seguridad si sigue las instrucciones que ha sido detalladas en este manual.

Si tiene inquietudes, preguntas o comentarios acerca de nuestro producto "Mountain Buggy" o como usarlo, no tema en contactarnos. Nos encantará atender a sus consultas.

# PARA LA SEGURIDAD DEL NIÑO, ANTES DE USAR EL COCHECILLO MOUNTAIN BUGGY, POR FAVOR, LEER CON ATENCIÓN ESTAS ADVERTENCIAS.

**Importante: Leer las instrucciones detenidamente siguiéndolas estrictamente y manteniendo este folleto para futuras referencias. La seguridad del niño es tu responsabilidad.**



## Capacidad

- Para todos los modelos, el asiento es adecuado para niños desde recién nacido hasta cuatro años de edad (hasta 3 años para el modelo Brisa). Para uso con recién nacidos (0-6 meses) el asiento debería ser reclinado completamente. Para bebés de 0- 3 meses de edad se recomienda el uso de un apoyo de cabeza para recién nacidos o algo semejante.  
Otras opciones para recién nacidos:
  1. Mountain Buggy® Cuna para Llevar (disponible para todos los modelos, excepto el modelo Brisa/ Breeze).
  2. Mountain Buggy® Adaptador para Asientos en automóviles (disponible para todos los modelos individuales, excepto el modelo Brisa / Breeze).
- El peso máximo por asiento en todos los modelos de cochecitos de una sola plaza es de 35 kg. Para los modelos Dúo y Trío el peso máximo es de 25 kg por asiento. El cochecito es para niños cuya altura no supere los 100 cm. El peso máximo que se puede llevar en la cesta inferior es de 5 kg. El peso máximo que se puede llevar en el bolsillo de la cesta inferior es de 300 gramos (es decir, sólo objetos pequeños como llaves, monederos).



## Información Importante para el Uso

- Este cochecito de bebés es diseñado para un niño en cada asiento.
- El pasajero debería permanecer sentado (no quedando parado) en el cochecito de bebé.
- Para evitar que el cochecito de bebé sea inestable, no poner paquetes o otros artículos en ningún lugar salvo en el cesto de provisiones y los bolsillos presentes. No apoyar artículos como bolsas de compra en la estructura.
- Sobrecarga e incorrecto plegado pueden hacer daño o romper este cochecito de bebé.
- Accesorios o repuestos que no son aprobados por el fabricante o distribuidor no debería se usados.
- Excesiva carga puede crear condiciones inestables y peligrosas.
- No usar cerca de un fuego o exponer a llamas.



## Esenciales Advertencias

- ADVERTENCIAS:** Nunca deje el niño hijo desatendido en el cochecito.
- ADVERTENCIAS:** Para evitar el niño tenga grave lesión usar las cinturas de seguridad todo el tiempo. Siempre use la correa entrepiernas en combinación con el cinturón.
- ADVERTENCIAS:** No llevar extra niños o bolsas en este cochecito de bebé.
- ADVERTENCIAS:** El cochecito de bebé no debería ser usado en escaleras o escaleras mecánicas sin asistencia.
- ADVERTENCIAS:** Haga atención cuando pliegue o despliegue el cochecito de bebé para evitar de entrapar los dedos.
- ADVERTENCIAS:** Cualquier peso colgado en la manija puó reducir la estabilidad del cochecito de bebé.
- ADVERTENCIAS:** Asegurar que los niños nos quedan cerca de cualquier parte móvil cuando usted ajusta este cochecito de bebé, de lo contrario ellos quedar heridos.
- ADVERTENCIAS:** Poner los frenos siempre que estacionas el cochecito de bebé.
- ADVERTENCIAS:** Por seguridad recordamos que este producto no es apropiado para corridas o patinajes.
- ADVERTENCIAS:** Use la pulsera de seguridad TODAS las veces que el cochecito de bebé esté en uso.
- ADVERTENCIA:** Evite la herida seria de caerse o deslizarse. Siempre cinturón de seguridad de uso.

# Armando y Plegando el Cochecito de Bebé

## Armando su cochecito de bebé

Antes de usar el cochecito por primera vez, sáquelo de la caja, retire las fundas negras de los ejes traseros (esto no se aplica al modelo Urban Single) y el envoltorio exterior de plástico. Mantenga el envoltorio de plástico fuera del alcance de los niños para evitar que corran peligro.

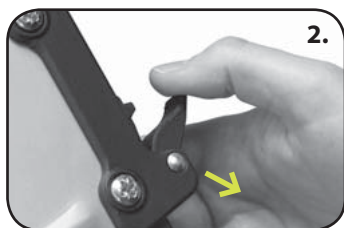
1. Sujete el cochecito por las juntas de la pantalla anti rayos UV y tire hacia arriba.
2. Ponga presión en el apoya talón para asegurar que las cerraduras corredizas estén completamente engranadas.



## Plegando su cochecito de bebé.

1. Pliegue la manija hacia abajo (si aplicable).
2. Abra el seguro y levante los toques deslizantes a ambos lados del reposapiés.

**NOTA:** En el cochecito de bebé modelo Urbano / Urban, asegúrese que las ruedas de frente sean desbloqueadas y giradas adelante antes de plegar.



### ADVERTENCIA:

Controle que todos los mecanismos de cerradura engranen correctamente y no sean deterioradas antes del uso.

# Montaje de las ruedas

## Rueda Anterior

1. Teniendo apretado ambos botones al mismo tiempo, destornillar y retirar el eje delantero.
2. Insertar la rueda anterior.
3. Re-insertar el eje y apretar ambos botones con la mano para asegurar la rueda en el lugar.



## Para remover

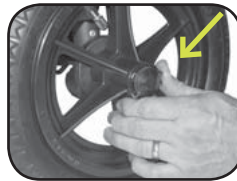
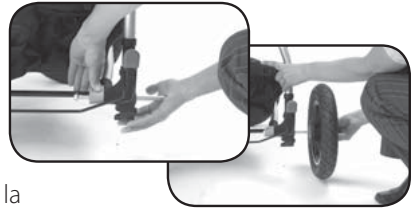
Repetir los pasos arriba al revés.

**NB:** en el modelo Terreno / Terrain doble recuerde de insertar el separador entre las ruedas delanteras.



## Montaje de la rueda trasera.

1. **Para el modelo Urban Single con ejes a presión:**
  - Empuje hacia delante la presilla gris de desconexión de los ejes, empuje ligeramente hacia fuera los ejes y suelte la presilla.
  - Empuje el eje un poco más hacia fuera hasta que oiga un clic.
2. **Para todos los cochecitos:**



## Desmontaje de las ruedas

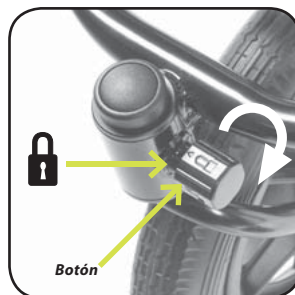
Pulse la presilla de desconexión rápida y saque la rueda de los ejes. Los ejes del modelo Urban Single llevan un sistema que permite reducir el tamaño del cochecito plegado. Empuje la presilla de desconexión del eje y presione los ejes hasta que queden bien encajados.

## Rueda Anterior Giratoria (Modelo Urban)

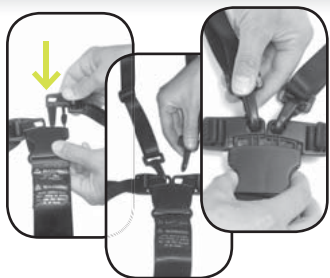
Es recomendado el bloqueo de la rueda anterior giratoria cuando usado en suelo irregular.

**Para bloquear:** tire el botón fuera y vuelva de manera que el símbolo "locked" esté para arriba. Entonces gire la rueda anterior abajo del cochecito de bebé hasta el bloquear en su lugar.

**Para desbloquear:** tire el botón fuera y vuelva  $\frac{1}{4}$  de giro hasta que el símbolo "locked" esté para arriba.



# Cinturón de seguridad



## Para Fijar

1. Sujetar las correas del hombro con las hebillas del cinturón.
2. Tire ambos hebillas dentro de la correa entrepiernas.

## Ajuste del cinturón para bebés

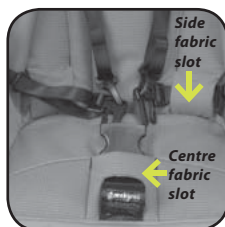
1. Suelte todas las correas del cierre del cinturón.
2. Pase el cierre y la correa central por la ranura de tela situada en la parte central del asiento.
3. Pase las correas laterales por las ranuras de tela laterales.

**NB:** Asegure que el bebe sea posicionado lo más abajo posible en el asiento.



## Apertura del cinturón de seguridad

1. Con los dedos pulgar e índice apriete las presillas situadas a ambos lados del cierre del cinturón.



## Altura de la correa del hombro

La altura de la correa del hombro debería estar situada justo debajo o al mismo nivel del hombro del niño. Cuanto más grande sea el niño, más arriba las correas del asiento deber estar.

## Para ajustar

1. Situar la hebilla deslizándola para cima en la parte interior del respaldo del asiento.
2. Apriete la hebilla de forma rectangular a través de la abertura metiéndola en ángulo, presionando la punta de la hebilla primero.
3. Reenfile la punta de la hebilla a través de la abertura más adecuada de encaje para el bebé.
4. Una vez que la hebilla está encajada, gire ella hasta que esté recta contra el respaldo del asiento y controle que esté segura tirando la correa.



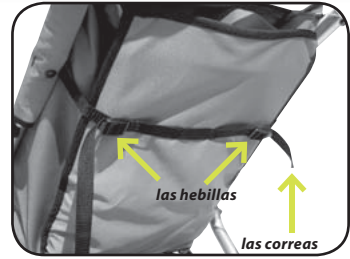
**NB:** Una correa separadora, de acuerdo con los Estándar Británico BS6684, deberá ser colocado en los dos anillos "D" situados en el encaje del cinturón.

# Asiento reclinable

El respaldo del asiento puede se reclinado en cualquier posición entre vertical y completamente reclinado.

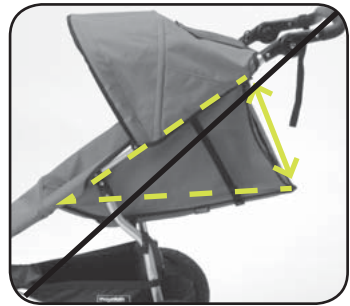
## Para reclinarse

Tire las hebillas para deslizar las correas a través de las hebillas y recline el asiento.



## Para levantar

Tire las correas a través de las hebillas para levantar el ángulo del asiento



# Freno



Es importante poner el freno siempre que estacione el cochecito de bebé. Asegúrese que el freno esté activado cuando coloque o saque el niño del cochecito.

**Para poner:** apretar el nivel del freno completamente hacia abajo.



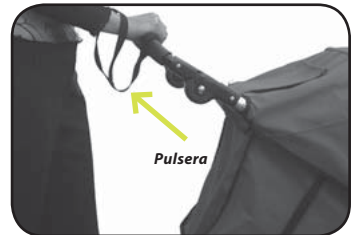
**Para soltar:** levantar el nivel del freno completamente hacia arriba.

---

## Pulsera de seguridad

Use la pulsera de seguridad en todas las situaciones. Asegúrese que el lazo de la correa esté puesto alrededor de la muñeca de la persona que lleva el cochecito.

Hay que tener cuidado cuando el cochecito de bebé es usado en bajadas o con fuertes vientos.



### ADVERTENCIAS:

El cochecito de bebé debería no ser usado en escaleras o escaleras mecánicas sin asistencia.

# Quitar el Asiento y el Parasol

## Quitar el asiento

1. Desatar las cúpulas del asiento de la estructura al lado de los tubos (4 cúpulas cada lado).
2. Desatar las correas por debajo del asiento y aquellas prendidas a la estructura (1 correa cada lado).
3. Desatar las cúpulas que atan el parasol y asiento juntos.

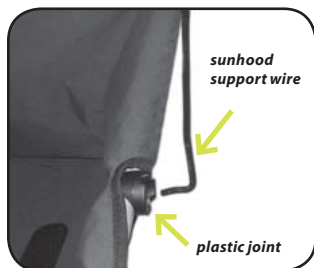


### NB:

Para solo el modelo Terreno/Terrain, presione el asiento adelante, luego deslice la tela para arriba en el cable de soporte del asiento y quite la hamaca cable de la estructura del cochecito.

## Para reponer el asiento:

seguir las instrucciones para remover al revés. Asegúrese que la tela esté cubierta encima de la estructura.



## Remover el Parasol

1. retirar el cable soporte de la junta del parasol presionando contra la estructura y tirando el cable hacia abajo. Nota: esta operación es a prueba de niños y por tanto requiere un grado de fuerza mayor.
2. Repita en el lado opuesto.
3. Desatar el parasol del cochecito de bebé, de la estructura y del asiento, adonde es en forma de cúpula.

## Para reponer el parasol:

seguir las instrucciones para remover al revés.



# Cuidador del Cochecito de Bebé

Para garantizar el funcionamiento correcto y seguro del cochecito es necesario realizar tareas de mantenimiento de forma periódica.

## Limpieza

**Tela:** La tela exterior debería ser limpiada regularmente. Quitar con el cepillo cualquier excesiva suciedad o polvo y enjuague con agua tibia. La tela puede ser removida y lavada a mano empleando una solución de jabón suave en agua tibia (no más de 38°C/100°F). Enjuague a fondo. NO usar secadoras o secar en sol fuerte.

**Estructura:** Si el cochecito de bebé es usado en ambientes expuestos como agua salada, espumas de mar o playa de arena, lave las partes de acero del cochecito de bebé regando con una manguera o use agua enjabonada tibia, secar minuciosamente e proteger rociando, con un aerosol en lata, un aceite suave, ej.: WD40® o CRC®.

**NB:** Para impedir que la tela desteña, cubrir el cochecito de bebé si está expuesto directo a luz del sol a través del vidrio, ej. en el auto o almacenado en áreas expuestas.

La tela puede desteñir por causa de la intensa exposición a directa luz solar.

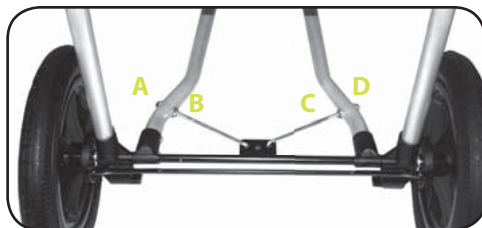
La tela puede empezar a formar moho o manchas si es almacenada en condiciones húmedas o mojada.

## Almacenaje

Almacene el cochecito de bebé en un lugar seco, pero lejano de una fuente de calor/ calefacción o radiador y no almacenar en armarios aireados o de agua caliente.

## Alineación de la rueda (Terreno solamente)

Puede ser necesario ajustar periódicamente la alineación de la rueda si el cochecito de bebé tuerce para un lado.



1. Aflojar las cuatros tuercas teniendo el puntal en posición.
2. Ligeramente apretar desde afuera la tuerca opuesta al lado en que la dirección está torciendo (ej. Si esta levando para la izquierda apreté la tuerca D)
3. Probar el cochecito de bebé empujándolo en una superficie lisa y plana.
4. Cuando es conseguida la correcta dirección, gire desde afuera la tuerca en lado opuesto así ella toca el lado del tubo.
5. Apretar las tuercas de dentro.

# Cuidador del Cochecito de Bebé

## Neumático

1. Si ocurre un pinchazo la cámara interna puede ser reparada con un equipo para reparar bicicletas, o cambiada. Si la cubierta se gasta el neumático debería ser cambiado. Contacte su vendedor local, o la mayoría de los negocios de bicicletas tienen cámaras y equipo para reparar neumáticos.
2. Inflar los neumáticos con la presión de 20psi (140KPa). No exceder más de 30psi (210KPa).

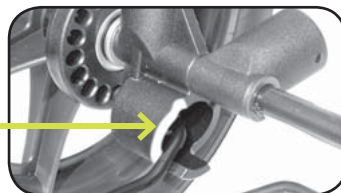
## Manija de Empuñadura

Haga atención de proteger la manija de empuñadura de abrasión o objetos afilados. Su vendedor autorizado puede conseguir piezas de recambio y instrucción se requerida.

## Freno

El freno debería ser lubricado regularmente para mantener un óptimo funcionamiento. Puede requerir extra lubricación si son difíciles de usar.

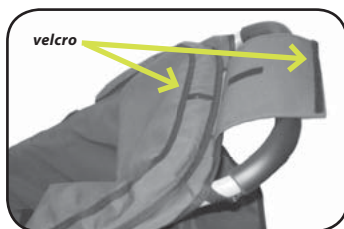
*Lubricar esta superficie*



# Consejos Prácticos

## Transportando su cochecito de bebé

Una especial correa cierre es situada en la barra de soporte de la manija. Envolver esta correa alrededor del eje y luego fije los clips juntos para asegurar que el cochecito de bebé esté cerrado cuando sea plegado.



## Parasol

El parasol puede ser atado hacia atrás, aplicando el Velcro del faldón en la ventanilla del parasol con el Velcro en el borde interno del parasol.

## Bomba para inflar

Para usar la bomba, quitar la manguera de conexión y atar las puntas extremas, uniendo la parte superior de la bomba con la válvula de la rueda. No apretar demasiado. Asegure que no tenga tensión en la manguera de conexión mientras infla el neumático.

## Fundas protectoras (Sol y Tormenta)

Estos accesorios se fijan encima y alrededor los tubos de lados. Ellos se ajustan sobre el parasol y con lazos de elásticos en que lleva debajo del apoyo pié.

### Importante

- Quitar la funda de sol o tormentas ante de plegar el cochecito de bebé para evitar daños.
- Recuerde no dejar la funda de tormenta en condiciones de calor, y controle el confort de tu niño frecuentemente.



## Barra antichoques (no se suministra con todos los modelos)

Para fijar la barra antichoques:

1. Retire el tejido por encima del tubo vertical para descubrir el armazón.
2. Encaje el cierre rápido de la barra antichoques en el armazón, entre la junta del tubo vertical y la junta de la pantalla anti-rayos UV.
3. Cierre los topes a ambos lados para fijar la barra en el armazón.



### ATENCIÓN:

La barra antichoques no sustituye al cinturón de seguridad. Ponga siempre el cinturón de seguridad al niño. No use la barra antichoques como asa de transporte.

# Garantía Mundial De Mountain Buggy

## Nuestro compromiso de garantía y servicio

En el mundo de Mountain Buggy, los padres y los niños que usan nuestros productos son lo que más nos importa. La calidad y la seguridad son dos de nuestras características más apreciadas. Por ello ofrecemos una garantía que le permitirá confiar plenamente en la calidad de nuestros productos.

Si alguno de nuestros productos tiene un defecto de fabricación lo repararemos sin coste alguno para usted. Si según nuestro criterio la reparación no resulta viable, se procederá a cambiar la pieza defectuosa\*. Así mismo, le garantizamos que el producto estará reparado en un máximo de cinco días hábiles, cuando el defecto de fabricación afecte a componentes funcionales principales.

Todos los cochecitos Mountain Buggy tienen una garantía de tres años. Además, todos los complementos Mountain Buggy adquiridos en distribuidores oficiales tienen una garantía de un año. La garantía tiene validez en todos los países donde Mountain Buggy tenga un distribuidor oficial (al final de este manual de instrucciones encontrará un listado de nuestros distribuidores por zonas).

## Ventajas clave

### ¿La garantía es transferible?

Sí. Nuestros productos están hechos para durar, por tanto, el saldo de la garantía de nuestros cochecitos se puede transferir a un segundo usuario, siempre que éste vuelva a registrar el producto. Para registrar el producto puede utilizar la tarjeta de garantía incluida al final de este manual de instrucciones, o por Internet, en la página web [www.mountainbuggy.com](http://www.mountainbuggy.com)

### ¿Qué cubre la garantía?

Esta garantía cubre todos los defectos de fabricación y de material, siempre que el producto haya sido usado y almacenado en condiciones normales, según las instrucciones, y se haya realizado un mantenimiento correcto del mismo.

### ¿Qué no cubre la garantía?

Hemos puesto un gran esmero en la elaboración de este manual para explicarle la forma en que debe usar y cuidar el producto, y por tanto no podemos hacernos responsables de las consecuencias de cualquier uso o tratamiento del producto por su parte que no coincida con estas instrucciones. La garantía no cubre los casos en que:

- El montaje del producto se haya realizado de forma incorrecta
- El producto haya sido reparado o modificado por un agente no autorizado
- El producto haya sufrido daños debidos a un uso incorrecto, accidente o negligencia
- El producto presente daños de corrosión, óxido o roturas del tejido debido a su

# Garantía Mundial De Mountain Buggy

almacenaje en condiciones ambientales extremas, entre ellas y sin limitaciones, humedad elevada, sal pulverizada, hielo o nieve

- No se hayan realizado las tareas de limpieza y mantenimiento del producto según nuestras indicaciones
- Se hayan producido fallos debidos al desgaste natural del producto, entre ellos y sin limitaciones, el desgaste natural del manillar y el tejido, y la pérdida de color del tejido y los componentes del producto

La garantía tampoco cubre las cubiertas ni las cámaras de las ruedas.

## ¿Qué deberá pagar?

El cliente deberá cubrir los costes de transporte del envío del producto defectuoso al Centro de Atención al Cliente de Mountain Buggy. Mountain Buggy se hará cargo de los gastos de transporte del envío del producto reparado al cliente, cuando se trate de fallos cubiertos por la garantía, pero podría cobrar un recargo al cliente si la reparación del producto no está cubierta por la garantía.

## ¿Hay algo más que deba saber?

Mientras se esté reparando un producto, y según el caso, se podría poner a disposición del cliente un cochecito sustitutorio.

Si el producto tiene una avería de carácter general y necesita repararlo, puede llamar por teléfono a nuestro Centro de Atención al Cliente. Nuestros agentes estudiarán la forma en que podemos ayudarle.

## ¿Hay alguna otra limitación de responsabilidad?

A menos que se haya acordado de forma expresa y por escrito, nuestra empresa no se hará responsable ante usted u otra persona de ningún tipo de daño causado a usted u otra persona como consecuencia del uso de los productos de la marca Mountain Buggy.

## ¿Con quién debo ponerme en contacto?

Si desea consultar con nosotros algún tema relacionado con nuestros productos o las condiciones de la Garantía Mundial de Mountain Buggy, o si desea presentar una reclamación, puede ponerse en contacto con uno de nuestros Centros de Atención al Cliente de su zona. Encontrará la información sobre estos centros al final de este folleto.

*\* En ciertos países o Estados el cliente podría tener otros derechos o recursos en virtud de las leyes de protección del consumidor.*

# Partes de la Estructuras del Cochecito de Bebé



ESPAÑOL

**Nota: Es Diagrama del Modelo Urbano Individual.**

\*Puntos para lubricar periódicamente

# Welkomstgroet

Proficiat met de aankoop van een Mountain Buggy.

We zijn er ons van bewust hoe dierbaar en inspirerend een nieuwe kleine persoon kan zijn in uw leven. Het is zo belangrijk om uw baby de wereld te tonen, maar ook om de wereld uw baby te laten zien.

Bij Mountain Buggy spelen U en uw baby een belangrijke rol. Dit is de reden waarom we jarenlang onderzoek gedaan hebben en een product ontwikkeld hebben dat veilig, comfortabel en in overeenstemming is met de behoeften van moderne ouders. We willen dat U de mogelijkheid heeft om uw nieuwe leefstijl in alle vrijheid en met voldoening te beleven zoals U dat gewoon bent.

We zijn er ons ook van bewust dat vele ouders hun kinderwagens op een verkeerde manier gebruiken en hierdoor hun kinderen in gevaar brengen. Gelieve de tijd te nemen om de handleiding aandachtig te lezen. Uw Mountain Buggy zal u van optimale veiligheid voorzien als U de instructies volgt zoals weergegeven.

Indien U verdere vragen of commentaren heeft over uw Mountain Buggy of hoe u hem moet gebruiken, aarzel dan niet om met ons contact op te nemen. We willen graag van U horen!

# VOOR DE VEILIGHEID VAN UW DIERBARE PASSAGIER, GELIEVE DEZE WAARSCHUWINGEN TE LEZEN ALVORENS UW MOUNTAIN BUGGY TE GEBRUIKEN.

**Belangrijk: lees de instructies aandachtig, volg deze strict en bewaar deze handleiding voor toekomstige raadplegingen. De veiligheid van uw kind is uw verantwoordelijkheid.**



## Capaciteit

- Voor al de modellen geldt, dat het zitje past voor zuigelingen tot en met de leeftijd van 4 jaar (3 jaar voor het Breeze model). Voor het gebruik voor een zuigeling (0-6 maanden) moet het zitje volledig verstelbaar zijn. Het is aanbevolen dat een hoofdsteun voor zuigelingen wordt gebruikt voor baby's van 0-3 maanden.

Andere opties voor zuigelingen omvatten:

1. Mountain Buggy® Reisiwig (beschikbaar voor alle modellen behalve Breeze)
  2. Mountain Buggy® Autozetel Adapter (beschikbaar voor alle Enkel- modellen, behalve Breeze).
- Het maximale gewicht voor het zitje van alle buggy's van het Single model is 35 kg. Voor de Double en Triple versies is dit 25 kg per zitje. Het zitje is geschikt voor een kind van maximaal 100 cm lang. De maximale belasting voor de boodschappenmand is 5 kg, en voor het zakje op de boodschappenmand 300 g (d.w.z. alleen voor kleine voorwerpen zoals sleutels, portemonnee).



## Belangrijke Gebruikers Informatie

- Deze wandelwagen is ontworpen voor één kind in elk zitje.
- De passagier moet blijven zitten (niet staan in de wandelwagen).
- Om te voorkomen dat de wandelwagen onstabiel wordt, gelieve nergens pakketten of accessoires te plaatsen, behalve in de voorziene bewaarmand en -tassen. Hang geen boodschappentassen aan het frame.
- Overladen en foutief vouwen kan deze wandelwagen beschadigen of breken.
- Accessoires of vervangings delen die niet door de fabrikant of distributeur zijn goedgekeurd worden best vermeden.
- Overtollig gewicht kan risico's en onstabiele toestanden met zich meebrengen.
- Gebruik de wandelwagen niet in de buurt van vuur of een blootgestelde vlam.



## Belangrijke waarschuwingen

- WAARSCHUWING:** Laat uw kind nooit alleen zonder toezicht.
- WAARSCHUWING:** Voorkom ernstige schade aan uw kind door het harnas de ganse tijd te gebruiken. Gebruik steeds de kruisriem in combinatie met de heupgordel.
- WAARSCHUWING:** Neem geen extra kinderen of tassen mee in deze wandel-/kinderwagen.
- WAARSCHUWING:** De wandelwagen mag niet gebruikt worden zonder toezicht op trappen of liften.
- WAARSCHUWING:** Wees voorzichtig wanneer u de wandelwagen ontvouwt of opvouwt om te voorkomen dat uw vingers vastgeklemd worden.
- WAARSCHUWING:** Elke lading aan het handvat beïnvloedt de stabiliteit van de kinderwagen.
- WAARSCHUWING:** Zorg ervoor dat kinderen niet in het bezit zijn van losse delen, wanneer u de wandel-/kinderwagen aanpast, anders kunnen ze zich kwetsen.
- WAARSCHUWING:** Zet steeds alle remmen op als u de wandelwagen parkeert.
- WAARSCHUWING:** Dit product is niet geschikt voor lopen of skaten.
- WAARSCHUWING:** Gebruik ALTIJD de veiligheidspolsriem wanneer de wandelwagen wordt gebruikt.
- WAARSCHUWING:** Vermijd ernstige verwonding van het uitvallen of het glijden. Gebruik altijd veiligheidsgordel.

# Openen en Vouwen van de Wandelwagen

## Openen van uw wandelwagen

Voor het eerste gebruik: haal de buggy uit de doos, verwijder de zwarte doppen op de achteras (niet bij Urban Single) en verwijder de plastic buitenverpakking. Houd het plastic buiten bereik van kinderen in verband met verstikkingsgevaar.

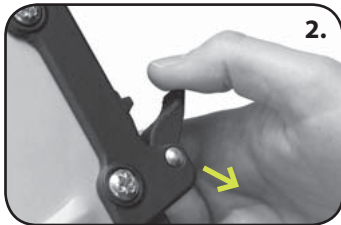
1. Pak de buggy bij de scharnieren van de zonnekap vast en til hem op.
2. Plaats druk op de hielsteun om te verzekeren dat de bewegende sloten volledig verbonden zijn.



## Uw wandelwagen opvouwen

1. Vouw het aanpasbare handvat onderaan (indien toepasbaar).
2. Open de slotvergrendeling en duw de bewegende sloten aan beide zijden van de hielsteun omhoog.

**OPMERKING:** Bij Urban model wandelwagens moet u er voor zorgen dat de voorwielen gedeblokkeerd zijn en geroteerd alvorens te vouwen.



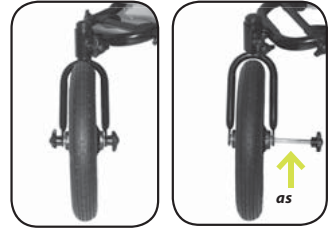
### WAARSCHUWING:

Controleer of alle sloten correct verbonden zijn en niet beschadigd alvorens gebruik.

# Wielret

## Voorwiel

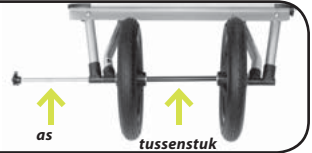
1. Houd beide knoppen tegelijkertijd in, schroef ze los en trek de vooras uit.
2. Voeg het voorwiel in.
3. Voeg opnieuw de as in en span beide knoppen manueel aan om te verzekeren dat het wiel op de juiste plaats zit.



## Verwijderen

Herhaal het voorgaande in omgekeerde richting

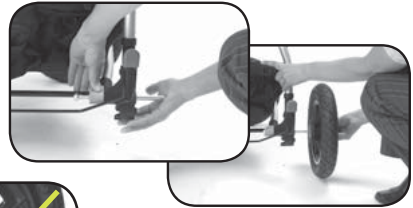
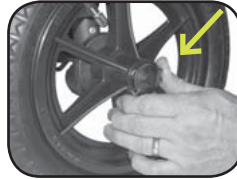
**NB:** Vergeet bij de Terrain Dubbel niet om het tussstuk tussen de voorwielen te plaatsen.



## Montage achterwiel

### 1. Voor Urban Single buggy's met zgn. "push-in" assen:

- Druk de grijze ontgrendelingsknop van de assen naar voren, duw de assen een beetje naar buiten en laat de knop los.
- Duw de assen verder naar buiten tot een klik hoorbaar is.



### 2. Voor alle buggy's:

- Schuif de wielen aan de assen met de remtand naar binnen gekeerd.
- Druk elk wiel stevig aan tot een klik hoorbaar is. Trek aan het wiel om te controleren of het goed vastzit.

## Wielen verwijderen

Druk op de quick-release knop en schuif het wiel van de as. De assen van de Urban Single hebben een push-in systeem dat het mogelijk maakt om de buggy compacter in te klappen. Druk op de grijze ontgrendelingsknop van de assen en duw de assen naar binnen tot ze op hun plaats "klikken".

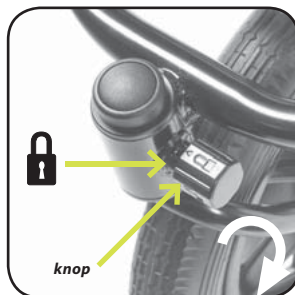
# Wielret

## Voorzijde Spilwiel (Urban modellen)

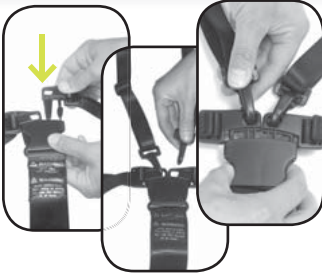
Het vastzetten van het spilwiel aan de voorzijde is aan te raden voor gebruik op oneffen grond.

**Vastzetten:** Trek de knop uit en draai het zodat het "locked" ("vastgezet") symbool bovenaan verschijnt. Draai dan het voorwiel onder de wandelwagen totdat het op zijn plaats zit.

**Ontsluiten:** Trek de knop uit en draai het  $\frac{1}{4}$  van een draai zodat het "unlocked" ("ontsloten") symbool bovenaan verschijnt.



# Veiligheidsharnas



**NB:** Zorg er voor dat de baby zo ver mogelijk in het zitje is geplaatst.



## Bevestigen

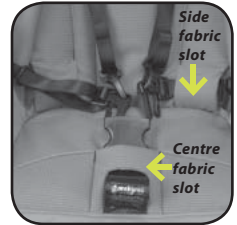
1. Knip de schouderriemen tot aan de gespriemen van de taille.
2. Duw beide uiteinden van de tailleriemen in een kruisriem.

## Verstellen van het harnas voor een baby

1. Maak alle gordelriempjes van het gordelslot los.
2. Steek het gordelslot en het tussenbeenbandje door de opening in het midden van de bekleding van het zitje.
3. Steek de tailleriempjes door de openingen in de bekleding aan de zijkanten.

## Veiligheidsharnas openen

1. Druk met duim en wijsvinger op de pinnetjes aan de zijkanten van het gordelslot.



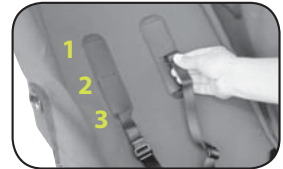
## Hoogte Schouderriem

De hoogte van de schouderriem moet net onder of op gelijke hoogte met de schouders van een kind geplaatst worden. Hoe ouder het kind, hoe hoger de riemen op het zitje moeten geplaatst worden.

## Aanpassen:

1. Plaats de gesp met een hand op de rugleuning van het zitje.
2. Duw de rechthoekig gevormde riem door het insertieslot van een hoek, eerst duwend op de hoek van de riem.
3. Herneem de hoek van de riem door het best aangepaste hoogte insertieslot voor uw kind.
4. Eens de gesp door het slot is, draai hem zodanig dat hij plat ligt tegen de rugleuning van het zitje en controleer dan of het veilig is door op de riem te duwen.

**NB:** een afzonderlijk veiligheidsharnas in overeenkomst met de Britse Standaard BS6684 mag toegevoegd worden aan de twee "D" ringen die geplaatst zijn aan de insertie van het heupharnas.

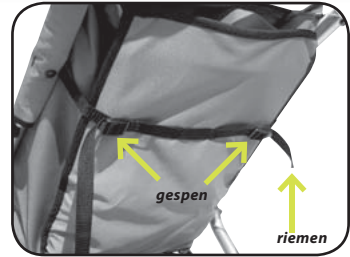


# Verstelbare zitplaats

De rugleuning van de zitplaats kan versteld worden naar alle mogelijke posities tussen de rechtopstaande en volledig verstelbare posities.

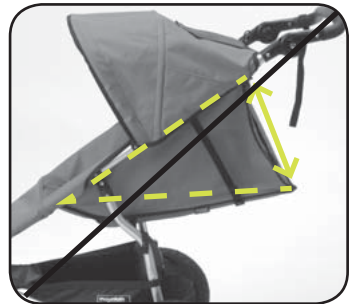
## Verstellen

Trek aan de gespen om de riemen door de gespen te krijgen en het zitje te verstellen.



## Verhogen

Trek de riemen door de gespen om de kanten van het zitje te verhogen.



# Rem



Het is belangrijk om de rem op te zetten om het even wanneer u de wandel-/kinderwagen parkeert. Zorg ervoor dat de rem opstaat wanneer u uw kind in de wandelwagen plaatst of het er uitneemt.

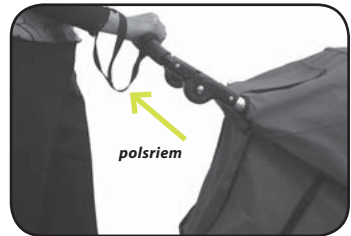
**Toepassen:** duw het remniveau volledig naar beneden.



**Vrijmaken:** hef remhefboom volledig naar omhoog.

## Veiligheidspolsriem

Gebruik de veiligheidspolsriem in alle situaties. Zorg ervoor dat de lus van riem is geplaatst rond de pols van de persoon die de wandelwagen voortduwt. Speciale voorzorg moet genomen worden wanneer de wandelwagen bergaf wordt gebruikt of wanneer er sterke winden zijn.



**Waarschuwing:** De wandelwagen mag niet worden gebruikt zonder toezicht op trappen en in liften.

# Verwijderen zitje en Zonnescherm

## Verwijdering zitje

1. Maak de beschermhoes van het zitje los van het frame langs de zijstangen (4 hoezen aan elke zijde).
2. Maak de riemen onderaan het zitje en die aangebracht aan het frame los (1 riem aan elke zijde).
3. Maak de hoezen die het zonnescherm en zitje samenbrengen los.

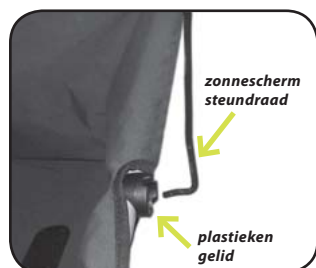


### NB:

Enkel voor Terrain modellen, duw het zitje voorwaarts en schuif dan het materiaal op de steundraad van het zitje en verwijder de hangmatdraad van het wandelwagenframe.

## Om het zitje te herstellen:

volg de verwijderinstructies in omgekeerde richting. Zorg er voor dat het materiaal OVER het frame wordt geplaatst.



## Verwijderen Zonnescherm

1. Verwijder de steundraad uit het gelid van het zonnescherm door tegen het frame te drukken en de draad naar beneden te duwen. Opmerking: deze toepassing is kindvriendelijk en vereist daarom een minimum aan kracht.
2. Herhaal aan de andere kant.
3. Maak het zonnescherm los van het frame en het zitje van de wandelwagen, waar het omhuld is.

## Om het zonnescherm opnieuw te herstellen:

volg de instructies voor het verwijderen in omgekeerde volgorde.



# Onderhoud wandelwagen

Regelmatig onderhoud is noodzakelijk voor het behoud van een goede werking en veiligheid van de buggy.

## Reiniging

**Materiaal:** Het buitenmateriaal moet regelmatig gereinigd worden. Veeg overtollig vuil of zand af en spoel met lauw water. Het material kan worden verwijderd en manueel gewassen worden met een milde natuurlijke zeepoplossing in lauw water (niet meer dan 38°C/100°F). Spoel grondig. Droog NIET in de droogkast of in sterk zonlicht.

**Frame:** Wanneer de buggy wordt blootgesteld aan gebieden zoals zoutwater, zoutspray of strandzand, was dan elk staaldeel van de wandelwagen door de wandelwagen te besproeien of door warm zeepwater te gebruiken, droog zorgvuldig en bescherm door het te besproeien met een lichte aerosol-olie, bv WD40® or CRC®.

**NB:** Om te voorkomen dat het material verbleekt, bedek de wandelwagen als hij wordt blootgesteld aan zonlicht door glas, bv in een auto of wanneer opgeborgen in blootgestelde regio's.

Het material kan verbleken door intense blootstelling aan direct zonlicht.

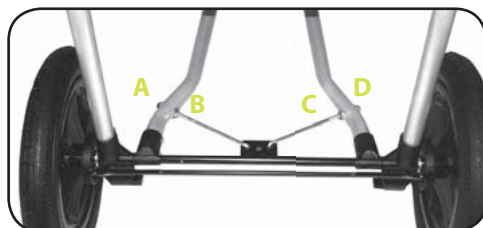
Het material kan schimmel ontwikkelen wanneer het wordt geplaatst in vochtige omgevingen.

## Bewaren

Bewaar de wandelwagen op een droge plaats, maar uit de buurt van centrale verwarming/radiatoren en plaats hem niet in een droogkamer.

## Wielopstelling (enkel Terrain model)

Het kan noodzakelijk zijn om periodiek de wielopstelling aan te passen als de wandelwagen in één richting suurt.



1. Maak alle vier moeren los die de stutten op hun plaats houden.
2. Span de buitenmoer ietwat in de omgekeerde richting in de richting waar de wandelwagen wordt geduwd (bv als het naar links stuurt, span moer D aan).
3. Test de wandelwagen door hem op een glad, plat oppervlak te duwen.
4. Wanneer de correcte richting is bereikt, draai de buitenmoer naar de tegenovergestelde zijde zodat het net de kant van de stang raakt.
5. Span de binnenmoeren vast.

# Onderhoud wandelwagen

## Banden

1. Indien een klapband voorkomt kan de binnenband hersteld worden met de gereedschapstas voor een fiets. Wanneer het loopvlak is versleten moet de band vervangen worden. Neem contact op met uw plaatselijke dealer, of de meeste fietswinkels hebben binnenbanden en gereedschapstassen.
2. Opgeblazen banden tot een druk 20psi (140KPa). Overstijg niet. 30psi (210KPa).

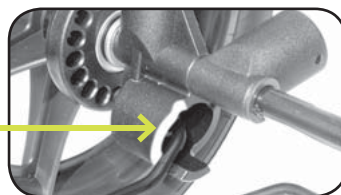
## Handvat

Zorg ervoor om het handvat te beschermen voor slijtage en scherpe voorwerpen. Uw geautoriseerde dealer kan zorgen voor vervanghandvaten en instructies indien nodig.

## Rem

De rem moet regelmatig geolied worden om een optimale werking te hebben. Indien de rem moeilijk te hanteren is, is extra oliën misschien nodig.

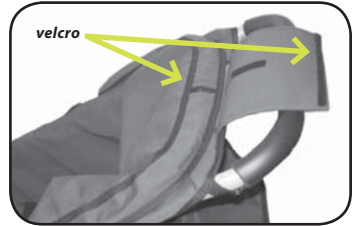
*olie deze oppervlakte*



# Tips

## Uw Wandelwagen transporteren

Een speciale sluitriem is geplaatst op de steunstang van het stuur. Wikkel deze riem rond de as en klem de sluitingen samen om te verzekeren dat de wandelwagen gesloten is bij het vouwen.



## Zonneschermb

Het zonneschermb kan achteraan worden vastgemaakt door de Velcro op het zonneschermb-raampje aan te brengen aan de binnenzijde van het zonneschermb.

## Pomp

Om te pomp te gebruiken, verwijder de verbindingsslang en maak de relevante uiteinden aan de top van de pomp en het wielventiel vast. Span niet te hard aan. Zorg er voor dat er geen druk is op de verbindingsslang tijdens het oppompen van de band.

## Beschermhoezen (Zon en Regen)

Deze accessoires worden vastgemaakt aan de top en rond de zijstangen. Ze passen rond het zonneschermb en met elastische lussen op de tappen van de staanplaats.

### Belangrijk

- Verwijder de regen- of zonnehoes alvorens de buggy op te vouwen om schade te voorkomen.
- Vergeet niet om het regenhoes te verwijderen als het warm is, en kijk regelmatig het gemak van uw kind na.



## Veiligheidsbeugel (niet op alle modellen)

Bevestigen van de veiligheidsbeugel:

1. Trek de stof opzij tot boven de verticale buis zodat het frame zichtbaar is.
2. Bevestig de veiligheidsbeugel aan het frame met het klikslot, tussen de scharnieren van de verticale buis en de zonnekap.
3. Vergrendel de sloten aan beide zijden zodat de beugel goed vastzit aan het frame.



### WAARSCHUWING:

De veiligheidsbeugel is geen vervanging voor het veiligheidsharnas. Zet het kind altijd vast in het veiligheidsharnas. Gebruik de veiligheidsbeugel niet als draaghengsel.

# Mountain Buggy Wereld Garantie

## Onze Garantie & Service Belofte

In de wereld van Mountain Buggy zijn de ouders en kinderen die onze producten gebruiken voor ons de belangrijkste mensen. Kwaliteit en veiligheid zijn twee van onze meest gewaardeerde kenmerken. Daarom bieden wij een garantieprogramma waarmee u volledig kunt vertrouwen op de kwaliteit van onze producten.

Als in ons product een fabricagefout optreedt, zullen wij dit gratis repareren. Als reparatie niet praktisch blijkt, zullen wij – naar ons eigen inzicht – het onderdeel in kwestie vervangen\*. Wij beloven ook dat uw product binnen vijf werkdagen is gerepareerd als het gaat om essentiële onderdelen.

Op al onze Mountain Buggy wandelwagens geven wij drie jaar garantie. Voor officiële Mountain Buggy accessoires geldt een garantie van één jaar. De garantie is geldig in alle landen waar een erkende distributeur van Mountain Buggy is gevestigd (zie de achterzijde van deze handleiding voor gedetailleerde adresgegevens van onze distributeurs).

## Belangrijkste voordelen

### Is de garantie overdraagbaar?

JA! Onze producten zijn zeer duurzaam en daarom is de garantie op onze buggy's volledig overdraagbaar op een tweede gebruiker, mits deze het product opnieuw registreert. Registratie is mogelijk via de garantietaal achterin deze handleiding of online via [www.mountainbuggy.com](http://www.mountainbuggy.com)

### Wat valt onder de garantie?

De garantie dekt alle materiaal- en fabricagefouten, mits het product is gebruikt en bewaard onder normale omstandigheden, in overeenstemming met de instructies, en mits het op juiste wijze is onderhouden.

### Wat valt niet onder de garantie?

Wij hebben in deze handleiding uiterst zorgvuldig omschreven hoe uw product dient te worden gebruikt en onderhouden. Daarom kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor defecten die het gevolg zijn van het niet opvolgen van deze instructies.

De garantie is uitgesloten in de volgende gevallen:

- Het product is op onjuiste wijze in elkaar gezet.
- Het product is gewijzigd of gerepareerd door een niet erkende derde.
- Het defect is ontstaan door verkeerd of onzorgvuldig gebruik, een ongeval of verwaarlozing.
- Er is sprake van verwerking, roestvorming of stofschade als gevolg van opslag in extreme omstandigheden, zoals bij hoge luchtvochtigheid, zout, ijs of sneeuw.

# Mountain Buggy Wereld Garantie

- Het product is niet volgens de instructies gereinigd en onderhouden.
- Het defect is een gevolg van normale slijtage, waaronder ook wordt verstaan slijtage aan handvatten en stof alsmede verkleuring van stof en onderdelen.

Onze garantie is niet van toepassing op binnen- en buitenbanden.

## Welke kosten zijn voor mijn rekening?

De klant is altijd verantwoordelijk voor de kosten van verzending van het defecte product naar een Mountain Buggy Customer Care Centre. Mountain Buggy betaalt de kosten voor het retour zenden van garantie-onderdelen. Echter, wanneer de garantiebepalingen niet van toepassing zijn kan Mountain Buggy wel kosten in rekening brengen.

## Is er verder nog iets wat ik moet weten?

Leenbuggy's zijn in bepaalde gevallen beschikbaar. Dit wordt per situatie beoordeeld. Heeft u een algemene vraag met betrekking tot reparaties, dan kunt u contact opnemen met ons Customer Care Centre zodat wij u verder kunnen helpen.

## Aansprakelijkheid

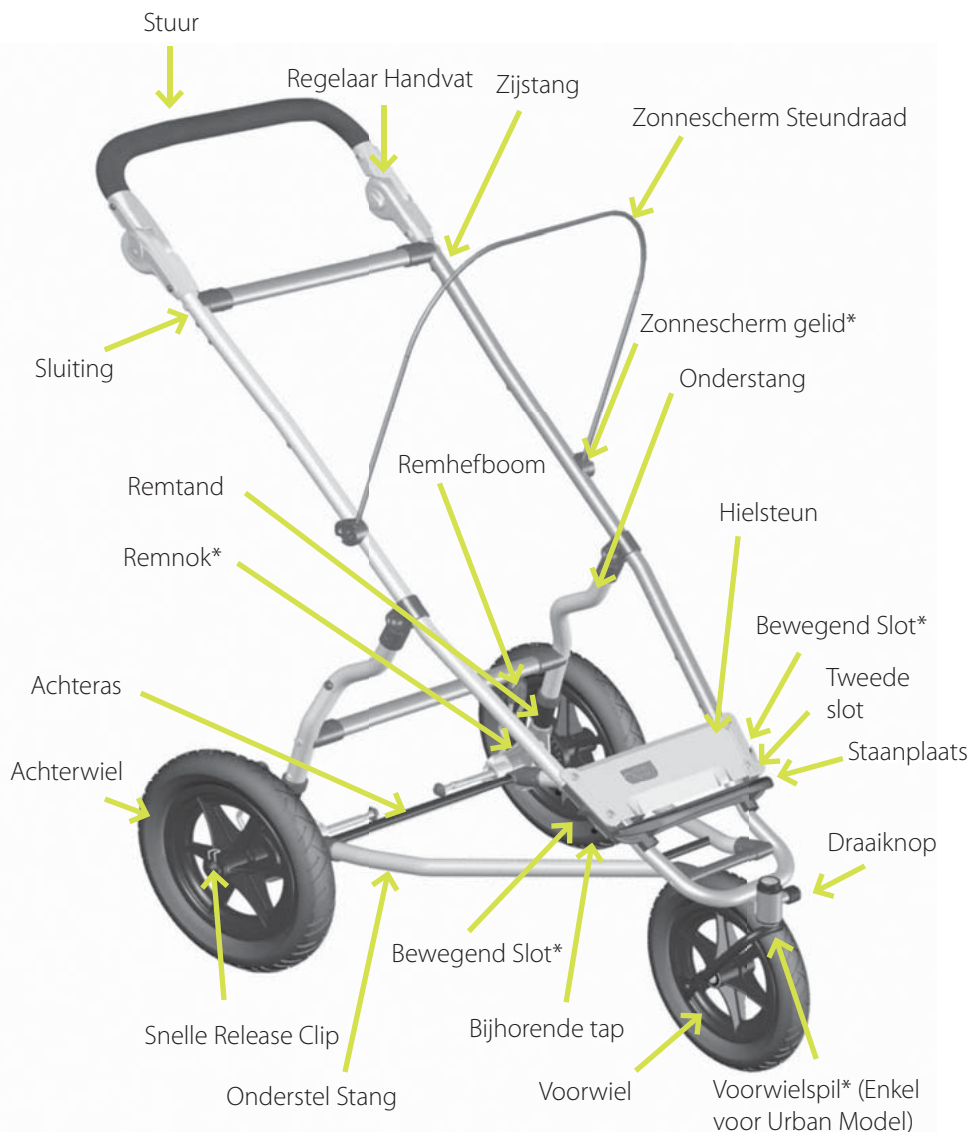
Tenzij wij dit expliciet schriftelijk zijn overeengekomen, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld door u of door anderen voor schade, in welke vorm dan ook, toegebracht aan u of aan derden als gevolg van het gebruik van een product van het Mountain Buggy merk.

## Met wie moet ik contact opnemen?

Voor vragen of opmerkingen over onze producten of over de volledige voorwaarden van onze Mountain Buggy Wereld Garantie, of voor het indienen van een klacht, kunt u contact opnemen met het dichtstbijzijnde Customer Care Centre (zie de adressen op de achterzijde van deze handleiding).

*\* In sommige landen kan de consumentenwetgeving bepalen dat de klant meer rechten of rechtsmiddelen tot zijn beschikking heeft.*

# Onderdelen van het wandelwagen raamwerk



**Opgelet: Het diagram is voor een Urban Enkel Model**

\*Delen die regelmatig moeten geolied worden

# Vvälkomna

Grattis till ditt köp av en Mountain Buggy barnvagn.

Vi vet hur värdefull och inspirerande en ny liten person kan vara i Ditt liv. Det är ganska viktigt att ha möjligheten att visa världen för Din bebis, men lika viktigt är det att även visa Din bebis för världen.

På Mountain Buggy är Du och Din bebis av betydelse. Därför har vi spenderat årtal av forskning för att utveckla en produkt som är trygg, bekväm och i stil med moderna föräldrars behov. Vi vill att Du kan uppleva Din nya livsstil i frihet och belåtenhet, såsom du alltid varit van vid.

Vi vet också att många föräldrar använder sina barnvagnar på fel sätt och detta medför att barnen utsätts för fara. Vänligen ta Din tid att läsa igenom manualen. Din Mountain Buggy kommer att ge Dig optimalt skydd om Du följer instruktionerna noga.

Om du har frågor eller kommentarer angående din Mountain Buggy eller om Du vill veta hur Du bör använda den, vänligen tveka inte att ta kontakt med oss. Vi ser fram emot att höra från Dig!

# FÖR DITT BARN SKULL, VÄNLIGEN LÄS DESSA VARNINGAR INNAN DU BÖRJAR ANVÄNDA DIN MOUNTAIN BUGGY.

**VIKTIG: LÄS INSTRUKTIONERNA NOGA, TILLÄMPA DEM STRIKT OCH BEHÅLL DENNA MANUAL SOM FRAMTIDA REFERENS. DITT BARN SÄKERHET ÄR DITT ANSVAR.**



## FÖRMÅGA

- FÖR ALLA MODELLER ÄR SÄTET PASSANDE FÖR BARN ALLT FRÅN SPÅDBARN UPP TILL 4 ÅR (3 ÅR FÖR BREEZE MODELLEN). FÖR ANVÄNDNING MED SPÅDBARN (0-6 MÅNADER) BORDE SÄTET VARA HELT ANPASSBAR. DET REKOMMENDAS ATT ETT HUVUDSTÖD ELLER NÅGOT LIKNANDE ANVÄNDS FÖR SPÅDBARN MELLAN 0-3 MÅNADER.

ANDRA VALMÖJLIGHETER INKLUDERAR:

1. MOUNTAIN BUGGY® BABYLIFT (TILLGÄNGLIG FÖR ALLA MODELLER FÖRUTOM BREEZE).
  2. MOUNTAIN BUGGY® BILSÄTE ADAPTER (TILLGÄNGLIG FÖR ALLA MODELLER FÖRUTOM BREEZE).
- MAXIMAL BELASTNING FÖR ALLA MODELLER AV SINGELVAGNAR ÄR 35 KG OCH 25 KG PER SITS FÖR TVILLING- OCH TRIPPELVAGNAR. DENNA SITS ÄR FÖR ETT BARN SOM ÄR HÖGST 100 CM LÅNGT. MAXIMAL VIKT I VARUKORGEN ÄR 5 KG. MAXIMAL VIKT I FICKAN PÅ VARUKORGEN ÄR 300 G (D.V.S. BARA SMÅ FÖREMÅL SOM NYCKLAR, PLÅNBOK ETC.).



## VIKTIG BRUKSINFORMATION

- DENNA BARNVAGN ÄR DESIGNAD FÖR ENDAST ETT BARN I VARJE SÄTE.
- PASSAGERARE BORDE SITTA KVAR (INTE STÅ UPP I VAGNEN).
- FÖR ATT FÖRHINDRA ATT BARNVAGNEN BLIR OSTABIL, PLACERA INTE PAKET ELLER ACCESSOARER NÅGON ANNANSTANS ÄN I FÖRVARINGSKORGEN OCH DE FICKOR SOM ÄR TILLHANDA. HÄNG INTE FÖREMÅL SÅSOM MATKASSAR PÅ RAMEN.
- ÖVERVIKT OCH ATT FÄLLA IHOP BARNVAGNEN PÅ ETT OKORREKT SÄTT KAN FÖRSTÖRA ELLER GÖRA SÖNDER DENNA BARNVAGN.
- ACCESSOARER ELLER ÅTERINSÄTTANDE DELEN SOM INTE ÄR GODKÄNDA AV TILLVERKAREN ELLER FÖRDELAREN BORDE INTE ANVÄNDAS.
- ÖVERDRIVEN VIKT KAN SKAPA FARLIGA OSTABILA FÖRHÅLLANDEN.
- ANVÄND EJ I NÄRHETEN AV OPEN ELD ELLER LÅGA.



## GRUNDLÄGGANDE VARNINGAR

- VARNING:** LÄMNA ALDRIG DITT BARN UTAN TILLSYN.
- VARNING:** FÖRHINDRA ALLVARLIG SKADA PÅ DITT BARN GENOM ATT ANVÄNDA SELEN HELA TIDEN. ANVÄND ALLTID KORSBÄLTE I KOMBINATION MED HÖFTBÄLTET.
- VARNING:** BÄR INTE NÅGRA EXTRA BARN ELLER PÅSAR I DENNA BARNVAGN.
- VARNING:** BARNVAGNEN SKA INTE ANVÄNDAS UTAN TILLSYN PÅ TRAPPOR ELLER I HISSAR.
- VARNING:** VAR FÖRSIKTIG NÄR DU VECKLAR UT ELLER FÄLLER IHOP BARNVAGNEN FÖR ATT FÖRHINDRA ATT DU KLÄMMER FINGRARNAS.
- VARNING:** VARJE NY VIKT FÄSTAD PÅ HANDTAGET PÅVERKAR BARNVAGNENS STABILITET.
- VARNING:** SE TILL ATT BARNEN INTE HAR NÅGRA DELAR PÅ SIG NÄR DU JUSTERAR DENNA BARNVAGN, ANNARS KAN DE BLI SKADADE.
- VARNING:** SÄKRA ALLA BROMSAR VARJE GÅNG DU PARKERAR BARNVAGNEN.
- VARNING:** DENNA PRODUKT ÄR INTE LÄMPLIG FÖR SPRINGANDE ELLER SKRIDSKOÅKNING.
- VARNING:** ANVÄND SÄKERHET HANDLEDSREM VARJE GÅNG BARNVAGNEN ANVÄNDS.
- VARNING:** UNDVIKA ALLVARLIG SKADA FRÅN STJÄRNFALL ELLER GLIDANDE UTE. ALLTID ANVÄNDA SITTPÅS BÄLTE.

# Veckla ut och Fälla ihop barnvagnen

## Veckla ut din barnvagn

När du får vagnen, ta ut den ur lådan, ta bort de svarta hattarna på bakaxlarna (ej på Urban Single) och det yttre plastskyddet. Skaffa undan plastskyddet på ett säkert sätt för att undvika kvävningsoolyckor.

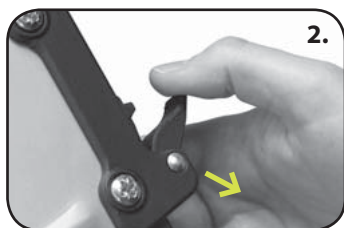
1. Greppa vagnen nära solskyddets fästen och lyft.
2. Utöva tryck på fotstödet för att försäkra att de skjutbara låsen är fullständigt ihopkopplade.



## Fälla ihop din barnvagn

1. Fälla ihop reglerbar handtag under (om tillämplig).
2. Fäll ut spärrskyddet och dra skjutspärren uppåt på båda sidor om fotstödet.

**OBS:** För Urban modell barnvagnar, se till att framhjulen är upplåsta.



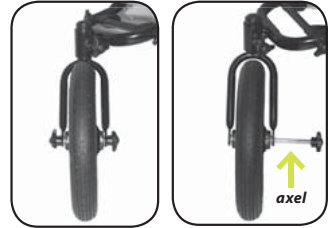
### VARNING:

Kontrollera om alla låsanordningar är korrekt ihopkopplade och inte är skadade innan bruk.

# Hjulmontering

## Framhjul

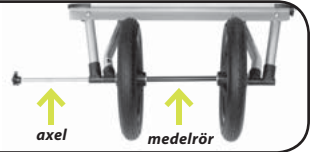
1. Håll i båda handtagen samtidigt, skruva lös och dra ut framaxeln.
2. Sätt in framhjulet.
3. Återinsätt axeln och spänna båda handtagen för hand för att försäkra att hjulet sitter på plats.



## Att ta bort

Repetera ovanstående omvänd.

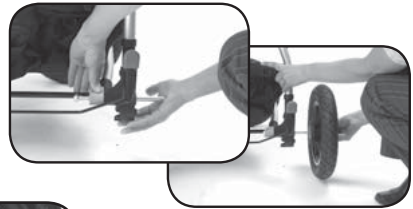
**NB:** För Terrain Dubbel Modellen, kom ihåg att infoga mellanröret mellan framhjulen.



## Bakhjul Montering

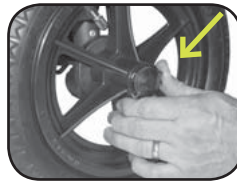
### 1. För Urban Single med inskjutbar axel:

- Skjut den grå axelfrigivningsknappen framåt och skjut axlarna utåt en aning och släpp knappen.
- Skjut ut axeln ytterligare tills det hörs ett klick.



### 2. För alla barnvagnar:

- Skjut hjulen (med bromskuggarna vända inåt) på axlarna.
- Skjut in varje hjul tills det hörs ett klick. Dra i hjulet för att kontrollera att det sitter fast.



## Demontering

Håll in klämman på snabbblåset och dra hjulet av axeln. Axeln på Urban Single kan skjutas in för att vagnen ska bli ännu mindre när den är hopfärd. Tryck på axelns spärrknapp och skjut in axlarna tills de klickar fast.

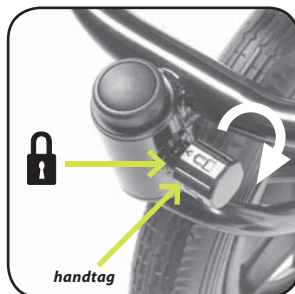
# Hjulmontering

## Främre Svivel Hjul (Urban modellerna)

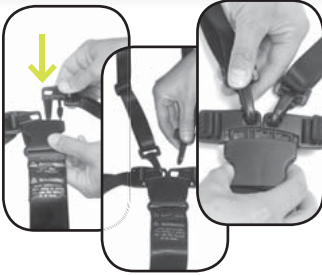
Att låsa (de) främre svivelhjul (en) är rekommenderas för bruk på ojämn mark.

**Att låsa:** dra handtaget ut och vrid tills "låst" symbolen dyker upp överst. Vrid sedan framhjulet under barnvagnen tills det sitter på plats.

**Att låsa upp:** dra ut handtaget och vrid  $\frac{1}{4}$  av en tur så att "låsa upp" symbolen dyker upp överst.



# Säkerhetssele



## Att fästa

1. Klippa axelremarna till midjeremarna.
2. Tryck båda midjeremändorna i mellanröret.

## Justering av bredd för en nyfödd

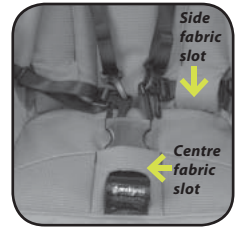
1. Koppla loss alla band från mittspännet.
2. Trä mittspännet och grenbandet genom öppningen i tyget mitt på sitsen.
3. Trä sidobanden genom sidoöppningarna i tyget.

**NB:** Se till att bebisen är placerad så långt ner i sätet som det går.



## Öppna selen

1. Tryck in knappen på var sida av mittspännet med tummen och pekfingeret

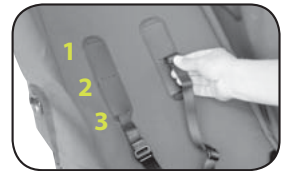


## Höjd Axelrem

Höjden på axelremmen borde sitta just under eller på samma nivå med barnets axlar. Ju äldre barnet, desto högre upp på sätet borde remmarna placeras.

## Att anpassa:

1. Placera spänne med handen på sätets ryggstöd.
2. Tryck det avlånga spännet genom insättning av en öppning i ett hörn, och tryck hörnet på spännetförst.
3. Leta åter fram hörnet på remmen genom den mest lämpade höjdoppningen slot för ditt barn.
4. När spännet väl är genom öppningen, vrid det så att det är platt mot sätets ryggstöd och kontrollera om det är stabil genom att trycka på remmen.



**NB:** en separat säkerhetssele i överensstämmelse med den Brittiska Standarden BS6684 kan fästas vid de två "D" ringar som är placerade vid insättningen av höftselen.

# Lutning Sätet

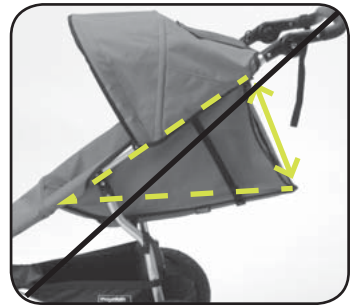
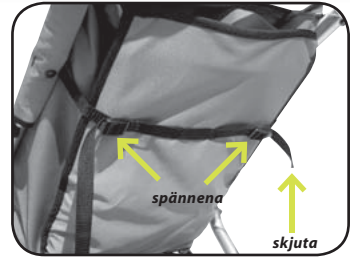
Ryggstödet kan vara lutat i varje ställning mellan de rakryggade och helt lutade ställningarna.

## Att luta

Dra på spännena för att skjuta fram remarna genom spännena och för att luta sätet.

## Att lyfta

Dra på remarna genom spännena för att lyfta sätställningen.



# Broms



Det är viktigt att sätta på bromsen varhelst du parkerar barnvagnen.

Se till att den är på när du placerar barnet i barnvagnen eller ta ut det.

**Att tillämpa:** tryck bromsnivå helt ner.



**Att släppa:** lyfta bromshandtaget helt upp.

---

## Handledsrem för säkerheten

Använd handledsremmen i varje situation. Se till att remmens ögla är placerad runt handleden av personen som kör barnvagnen.

Man ska vara försiktig när barnvagnen används nedför en backe eller när det blåser mycket.



**Varning:**

Barnvagnen bör ej användas utan tillsyn på trapper eller i hissar.



# Att ta bort Säte och Solskydd

## Att ta bort sätet

1. Låsa upp sätöverdrag från ramen längs sidorören (4 överdrag för varje sida)
2. Låsa upp remmarna på undersidan av sätet och de som är fästade vid ramen (1 rem på varje sida).
3. Låsa upp de överdrag som spänner fast solskyddet och sätet.

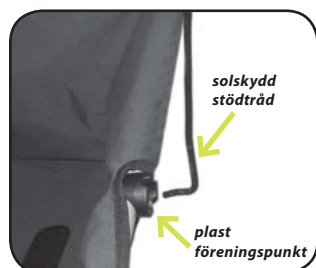


### NB:

Endast för *Terrain* modeller, tryck sätet framåt och skjuta sedan fram materialet på sätets stödtråd och ta bort häntrådet från barnvagnens ram.

## För att återanpassa sätet:

Följ flyttinstruktionerna bakvänd. Se till att materialet är dragit över ÖVER ramen.



## Avlägsnande av solskyddet

1. Dra ut stödtrådet från solskyddets föreningspunkt genom att trycka mot ramen och att dra trådet nedåt. Observera: den här användningen är barnsäker och på grund av detta krävs en viss form av kraft.
2. Upprepa på andra sidan.
3. Låsa upp solskyddet från barnvagnen och sätet där det dragits över.

## Att åter sättas i stånd:

följ instruktionerna för avlägsnande bakvänd.



# Underhåll Barnvagnar

Det krävs regelbundet underhåll för att vagnen ska fungera effektivt och säkert.

## Rengöring

**Material:** Utomhusmaterialet bör rengöras regelbundet. Avspisa varje överdriven form av smuts eller sand och spola med ljumt vatten. Materialet kan tas bort och handtvättas genom användning av en mild naturlig tvålupplösning i ljumt vatten (inte högre än 38°C/100°F). Spola grundligt. Stoppa INTE in i torktumlare eller torka i starkt solljus.

**Ram:** Om barnvagnen har använts i utsatta områden såsom saltvatten, saltspray eller badsand, tvätta varje ståldel av barnvagnen genom bevattning av barnvagnen eller använd varmt tvålatten, torka grundligt och skydda genom att spreja med en lätt aerosol olja, exempelvis WD40® or CRC®.

**NB:** För att undvika blekning a materialet, skydda barnvagnen när den utsätts för direkt solljus genom glas, t.ex. i en bil eller när den är parkerad i utsatta områden.

Materialet kan blekna genom intensiv exponering för direkt solljus.

Materialet kan utveckla mögelsvamp eller mögel när det bevaras på fuktiga plaster eller i fuktiga omständigheter.

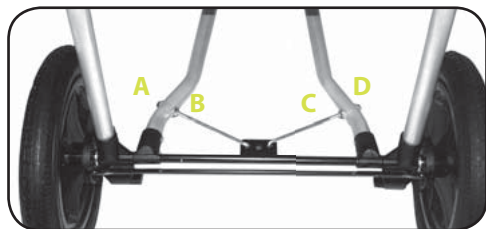
## Förvaring

Förvara barnvagnen inne på ett tort ställe men bort från centralvärme enheter/element och förvara inte i torkskåp.

## Hjul Inriktning (endast för Terrain modellen)

Det kan vara nödvändigt att ibland anpassa hjulinriktningen när barnvagnen styr mot en sida.

1. Lossa alla fyra muttrar som håller stöttan på plats.
2. Spänn yttre muttrarna lite till motsatt sida i riktningen dit hjulet dras (t.ex. om det styrs till vänster spänn muttra D).
3. Kontrollera barnvagnen genom att trycka den på en jämn yta.
4. När den korrekta syrningen är nådd, vrid den yttre muttrarna till motsatt sida så att det bara rör sidan på röret.
5. Spänna fast de inre muttrarna.



# Underhåll Barnvagnar

## Däck

1. Om en punktering uppstår kan det inre röret repareras med lagringsredskap för cyklar. Om däckmönstret blir sliten borde röret bytas ut. Ta kontakt med din lokala handlare, eller de flesta cykelaffärer har rör- och reparationsverktyg.
2. Blåsa upp däckena till tryck 20psi (140kPa). Överstig inte 30psi (210kPa).

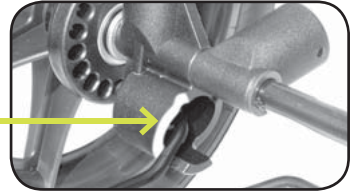
## Handtag Cykelstyre

Akta dig för att skydda cykelstyrets handtag från slitning eller skarpa föremål. Din auktoriserade handlare kan ordna ersättningshandtag och instruktioner om så behövs.

## Broms

Bromsen borde oljas regelbundet för att bevara en optimal verkan. Det kan behövas extra insmörjning om det är svårt att sätta igång.

*olja denna yta*



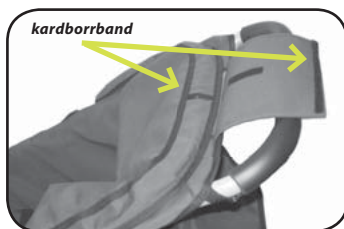
# Tips

## Transportera din Barnvagn

En speciell låsrem är placerad på cykelstyrets stödstång. Svepa in denna stång runt axeln och fästa sedan fästena ihop för att försäkra att barnvagnen är stängd när den är fälld ihop.

## Solskydd

Solskyddet kan återfästas genom att använda kardborrbandet på solskyddets fönsterflik till kardborrbandet på inre sidan av solskyddet.



## Pumpa

För att använda pumpen, ta bort förbindelseslangen och knyta tillsammans relevanta ändar till pumpens topp och hjulventil. Överspänn inte. Se till att det inte finns något tryck på förbindelseslangen medan däcket blåsas upp.

## Skydds Täcken (Sol och Regn)

Dessa accessoarer fästas på toppen och omkring de sidorören. De passar på solskyddet och med elastiska ödlar på släpanden nedanför ståplatsen.

### Viktig

- Ta bort regn- eller solskyddet innan barnvagnen fälls ihop för att undvika skada.
- Kom ihåg att inte lämna på regntäcket i varma förhållanden, och titta regelbundet ditt barns bekvämlighet.



släpande



släpande

## Greppbygel (medföljer inte alla modeller)

Montering av greppbygel:

1. Dra tyget tillbaka över det vertikala röret för att blotta ramen.
2. Montera snäpplåset på greppbygel vid ramen, mellan det vertikala rörfästet och solskyddsfästet.
3. Stäng spärrarna på båda sidor för att låsa fast ordentligt i ramen.



### WARNING:

Greppbygel får inte användas som en ersättning för säkerhetssele. Säkra alltid barnet med en säkerhetssele. Greppbygel får inte användas som ett bärhandtag.

# Mountain Buggy Världsgaranti

## Vårt garanti- och servicelöfte

I Mountain Buggys värld, bryr vi oss om de föräldrar och barn som använder våra produkter. Kvalitet och säkerhet är två av våra mest uppskattade kännetecken. Därför erbjuder vi ett garantiprogram som ger dig fullständigt förtroende för våra produkters kvalitet.

Om vår produkt har ett tillverkningsfel kommer vi att reparera den kostnadsfritt. Om det inte är praktiskt genomförbart att reparera kommer vi att, efter eget tycke och bedömning, byta ut delen i fråga.\* Vi ger också ett löfte att serva din produkts grundläggande funktionsenheter inom högst fem arbetsdagar.

En 3-årig garanti gäller för alla våra Mountain Buggy barnvagnar. En ettårig garanti gäller också för alla auktoriserade Mountain Buggy produkttillbehör. Garantin gäller i alla länder där Mountain Buggy har en godkänd distributör (se på baksidan av denna bruksanvisning för information om var den regionala distributören finns).

## Viktiga fördelar

### Är den överförbar?

JÄ! Våra produkter är byggda för att hålla, därför är återstoden av vår barnvagnsgaranti fullständigt överlåtlig till en 2:a användare under förutsättning att den nya ägaren registrerar produkten. Registrering sker via garantikortet som innefattas längst bak i denna bruksanvisning eller på webben [www.mountainbuggy.com](http://www.mountainbuggy.com)

### Vad täcks av garantin?

Denna garanti täcker alla material- och tillverkningsfel, under förutsättning att produkten har använts och förvarats i normala förhållanden i enlighet med anvisningarna och att de underhålls på rätt sätt.

### Vad täcks inte av garantin?

I denna handbok har vi lagt ned stor vikt vid att beskriva hur produkten ska skötas och användas och vi kan därför inte göras ansvariga för något som du väljer att göra som inte är i linje med dessa anvisningar. Garantin upphör att gälla för produkter:

- Som inte har monterats på rätt sätt
- Som har modifierats eller reparerats av en icke auktoriserad part
- Som har skadats till följd av felaktig användning, olyckor, vanvård eller försumlighet
- Som har skadats av korrosion eller rost, eller tygskador till följd av förvaring i miljöer med extrema förhållanden, inklusive men inte begränsat till hög luftfuktighet, saltstänk, is eller snö.
- Som inte har rengjorts och underhållits enligt våra anvisningar

# Mountain Buggy Världsgaranti

- Som har gått sönder till följd av normalt slitage, inklusive men inte begränsat till slitage på handtag och tyg samt blekning av tyg och andra komponenter.

Vår garanti gäller inte däck och innerslangar.

## Vad betalar du?

Kunden är alltid ansvarig för fraktkostnaden för att skicka den bristfälliga produkten till ett Mountain Buggy kundcenter. Mountain Buggy kommer att betala alla kostnader för att skicka tillbaka produkter som täcks av garantin, men vi förbehåller oss rätten att ta ut en avgift om produkten inte täcks av villkoren i garantin.

## Är det något annat jag behöver veta?

Lånevagnar kan finnas tillgängliga och de tillhandahålls från fall till fall.

Om du har allmänna reparationsbehov ring till ditt kundcenter för att diskutera hur vi kan stå till tjänst.

## Är något undantaget från garantin?

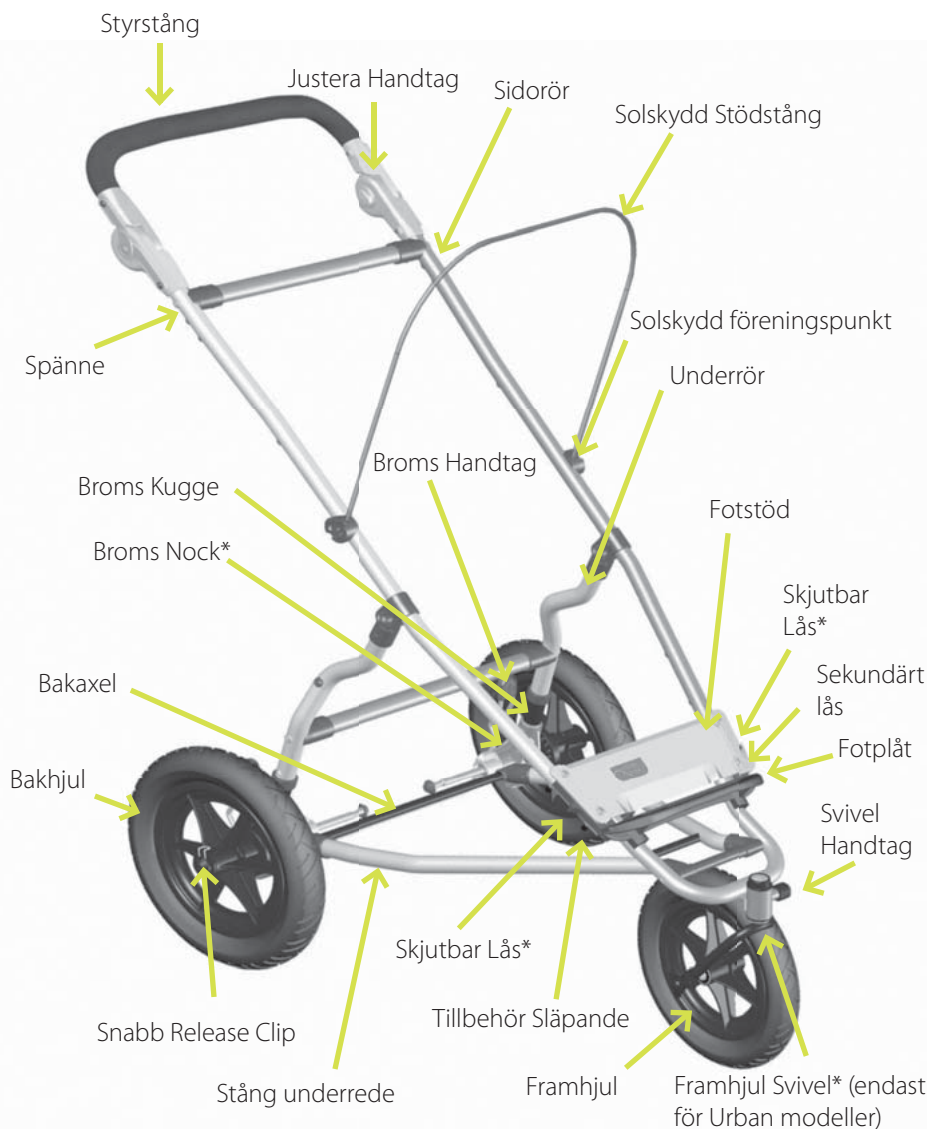
Om det inte finns ett uttryckligt skriftligt avtal om detta, kommer vi inte att ha något ansvar gentemot dig eller andra personer för skador av något slag som drabbat dig eller någon annan person som ett resultat av användning av någon av Mountain Buggys märkesprodukter.

## Vem ska jag kontakta?

Om du har några problem med eller frågor om några av våra produkter eller de fullständiga villkoren i Mountain Buggys världsgaranti, eller om du skulle vilja göra garantiansökan, kontakta något av våra kundcentra i din region i listan på baksidan av denna broschyr.

*\*I vissa länder eller stater kan kunden ha ytterligare rättigheter eller möjligheter.*

# Delarna av Barnvagnsramen



**Observera: Diagrammet gäller för Urban Enkel Modell**

\*Delar som behöver oljas in regelbunden

